

MUNKASZÁM:

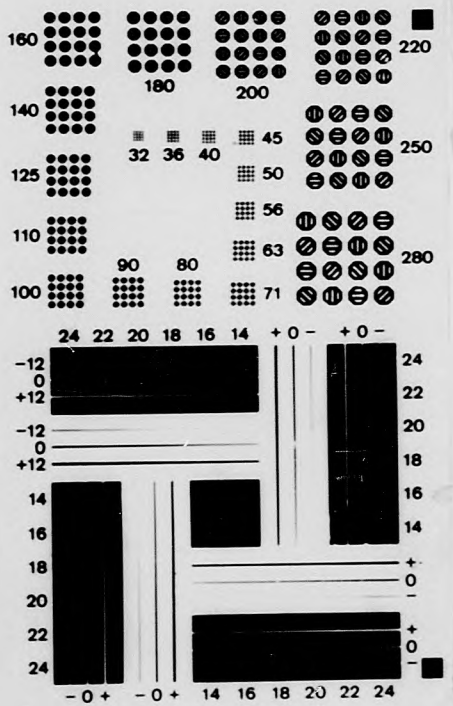
C/97

FELVÉTEL:

632

Készítette: **HEILAU FÉVA**

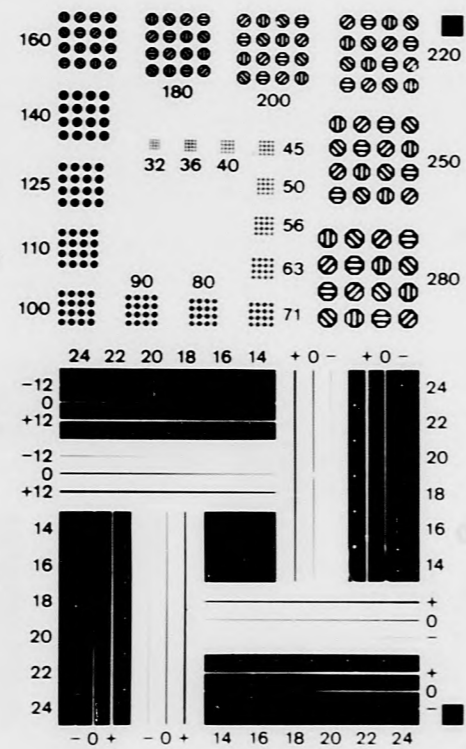
OSZK.



FOLYTATÁS

OSZK.

1990



1:10

FOLYTATÁS

ORSZÁGOS SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR
MAGYAR NEMZETI KÖNYVTÁR

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SZÉCHÉNYI
BUDAPEST, HONGRIE

FM3/ 9169

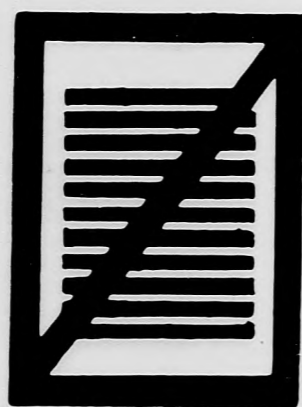
1969 : JUL. 17



A MIKROFILMEZÉSBŐL SZÁNDÉKOSAN KIHAGYOTT
LAP



AZ EREDETI DOKUMENTUMBAN A LAP ÜRES



AZ EREDETI DOKUMENTUMBÓL A LAP HIÁNYZIK



AZ EREDETI DOKUMENTUM ROSSZUL OLVASHATÓ

MAGYAR TÁVIRATI IRODA. BELFÖLDI HIREK

1969. /évf.nélk./

jan.1-dec.31.

Hiány: febr.18. 49.lap., febr.21. 35-54.lap., febr.22. 35.lap.,
ápr.17. 13-20.lap., ápr.17./Parlament./ 35-40.lap.,
ápr.28. 33.lap., máj.29. 45.lap., jun.9./Hivatalos Közl./
1.lap., jun.9. 31.lap., jun.16. 7.lap., jul.28. 25-32.
lap., jul.29-31., aug.22. 19.lap., szept.4. 37.lap.,
szept.21. 9.lap., szept.25./Parlament/ 37.lap., okt.3.
7.lap., okt.7. 23.lap., okt.9. 33.lap., okt.14. 43.lap.,
okt.17. 39.lap., okt.17. 43.lap., okt.19. 25.lap.,
okt.22. 9-10.lap., okt.22. 37-38.lap., okt.24. 47.lap.,
okt.31. 35.lap., nov.6. 15.lap., nov.10. 23.lap.,
nov.19. 19.lap., dec.3. 49.lap., dec.8. 31.lap., dec.9.
5.lap., dec.12. 5.lap., dec.18. 55.lap., dec.30. 25.
lap.

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1969 július 17.

bb. 1. „zenélő udvar,, a királyi palota helyreállított szárnyában

1 fe/gk/ll ta

1969. július 17.

zenélő udvar címmel a tudományos ismeretterjesztő társulat az idén is megrendezi a már hagyományossá vált hangversenysorozatot. az előadások színhelye azonban megváltozott, ugyanis az eddig otthont apó táncsics mihály utcai volt erdődy-palotát tatarozzák, s így a hangversenyek színhelyéül a volt királyi palota helyreállított szárnyát, a budapesti történeti múzeum területén található, koncertekre igen alkalmas zárt, barokk stílusú udvart választották.

a zenélő udvar szignálját a kapuval szomszédos buzogány-torony ablakaiból fanfárok jelzik augusztus 4-én, a hangversenysorozat nyitó előadásán. az augusztusi, illetve szeptemberi műsor ismét számos zenei és történelmi érdekességet tartogat a nyári hangversenyek kedvelői számára. gerencsér ferenc és szalay józsef rácz aladár két kiváló tanítványa ad önálló estet a klasszikus zenében is tért hódított magyar népi hangszeren, a cimbalmon. az augusztus 11-i és 12-i esten barokk és régi magyar művek hangzanak el, a hangversenyen közreműködik liebner jános /baryton/, sebástyán jános /csemlaló/ és czidra lászló /block-flöte/. a nyár folyamán bemutatják esterházy pál „harmonia caelestis,, című kantáta-gyűjteményének legértékesebb részleteit.
/folyt.köv./

ll

- 1 -

bb. 1./ „zenélő udvar,, ... folyt./ 1L

szerepel a műsorban h. purcell „dido and aeneas,, operájának eredeti angol nyelvű pódium-előadása és megszólalnak beethoven magyar vonatkozású zongoraszonátái. az idei nyár fő érdekessége haydn „ember a holdon,, című operájának pódiumelőadása lesz.

a magyar, illetve magyar vonatkozású zenei különlegességek bevezető előadásait dr. falvy zoltán és várnai péter tartja.

a tit a műsorra tűzött öt előadásra bérletet boosát ki./mti/

bb. 2. hazánkban rendezik meg a kukoricanevelők nemzetközi tanácskozását

vio ká/tné/ká/1L la

1969. július 17.

az eucarpia, / az európai növénynevelők szövetsége/ kukorica- és círoksekcója hazánkban rendezi meg sorrendben az ötödik nemzetközi tudományos ülészakát. a tudományos ülészakán az eddigi bejelentések szerint száznál több külföldi kukorica- és círoknevelő vesz részt a világ minden részéből. nagy számban jelentették be részvételüket az észak-amerikai egyesült államok kukoricanevelői is.

a szeptember 2-5 között megrendezendő tudományos ülészakán, amelynek előkészítésére a magyar tudományos akadémia martonvásári mezőgazdasági kutató intézetét kéri fel az eucarpia párizsi központja, mintegy 40 előadás hangzik el a kukorica- és círoknevelés problémáiról. az előadásokat a magyar tudományos akadémián tartják, de a résztvevők a helyszínen meg is tekintik a kísérleti intézetek, állami gazdaságok és termelőszövetkezetek főlojein a kukoricanevelők munkáját. a tudományos ülészakán várhatóan a magas aminosav tartalmú kukoricák előállításának kérdése lesz a központi téma./mti/

--

- 2 -

bb. 3. háromezer méter színes film a tokiói magyar vásárról - átomváros és luxusautóbusz

i pr/mm/um os

1969. július 17.

három külföldi vonatkozású produkción dolgoznak a mafilm propagandafilm stúdiójában. egyik stábjuk például a közel-múltban érkezett haza japánból, ahol a tokiói magyar kiállításról készítettek felvételeket. széplaki gyula rendező-operatőr, schiffer páál rendező és andor tamás operatőr több mint háromezer méter színesfilmet forgatott a vásárról, a kelendő magyar árukról. az anyagot a négy megrendelő cég, a hungarofrukt, a hungarotex, a medimpex, és a magyarok világszövetsége igényeinek megfelelően állítják majd össze.

az ikarus 200-as család „ujszülöttjét,, a 250-es jelzésű luxusautóbuszt kísérte el nyugat-európai útjára széplaki gyula rendező és feneér tamás operatőr. a stáb többi napot töltött nizzában, felvételeket készített arról a bemutatóverseny-ről, ahol a legújabb magyar autóbusz két díjat is kapott. a harmadik film ugyiszólván ráadás munka: az amerikai filmesek három-négy hónapos hollywood-i tanulmányútra hívték vagyóczi tiber operatőrt. az ismert magyar filmművész a filmfotografálás új módszereit tanulmányozza, s szabadidjében rövidfilmet készít - átomváros címmel - hollywoodról és los angelesről. /mti/

--

bb. 4. bélyegkiállítás az országos hadtörténelmi múzeumban

k vt/hné/um fo la

1969. július 17.

a hadtörténelmi intézet és múzeum, a magyar bélyeggyűjtők országos szövetsége és a magyar néphadsereg 1-es számú bélyeggyűjtő köre „a magyar tanácsköztársaság 50. évfordulója,, címmel nagyszabású bélyegkiállítást rendez az országos hadtörténelmi múzeumban / budapest, 1. kerület, tóth árpád-sétény 40./

a kiállítás július 19-én 13 órakor nyílik és 26-án zárul. megtekinthető - hétfő kivételével - hétköznapokon 9-17 óráig. vasárnap 10-18 óráig. /mti/

--

- 3 -

bb 5. átadták az első öt lakóházat az újpesti temetőkerthi lakótelepen

i gl/mm/um la

1969. július 17.

az újpesti temetőkerthi lakótelepen a 43-as építőipari vállalat átadta az első öt 10 emeletes épületet. a 2-es Larsen-nielsen házigyár termékeiből készült házakban egyenként 132 lakás van. az öt ház egyikébe már a múlt hónapban megkezdődtek a beköltözések, a többi négyben a lakásokat a hiánypótlási munkák befejezése után vehetik át a lakók. még a hónap végén a 43-as építőipari vállalat átadja a hatodik - az első öthöz hasonló - házat.

a telep közművesítését befejezték: készen vannak a víz-csatorna-, gáz-, elektromos - és központi fűtés vezetékek. a lakótelepen az év végéig kell átadni a 75 férőhelyes csodát és a 60 férőhelyes bölcsődét, egy 16 tantermes iskolát, valamint bisztrót, abc-áruházat és különböző szolgáltató létesítményeket. a jövő évben újabb öt 11 emeletes házat építenek fel. a tervek szerint 1970 végére kell elkészülnie a lakótelepnek. /mti/

--

bb 6. meghalt szabó béla nyugalmazott honvéd őrnagy

k vt/gk/fe/um la

1969. július 17.

ötvennyolc éves korában elhunyt szabó béla, nyugalmazott honvéd őrnagy, a magyar partizán szövetség tagja, a koreai munka érdemérem és a kínai önkéntes érem tulajdonosa. temetése július 21-én, hétfőn 15 órakor lesz a farkasréti temetőben. magyar partizán-szövetség.

/mti/

--

bb 7. kisvendéglők a 8-as számú főközlekedési út mentén

vic/fm/um ka la

1969. július 17.

vas megyében a nagy idegenforgalmat lebonyolító 8-as számú főútvonal melletti közutak mentén az általános fogyasztási és értékesítő szervezetek modern kisvendéglőket nyitottak. körmenden romantikus pinceborozó, halászcserje, csákánydoroszlón bisztró, molnászedőcsön borharapó, rábafüzesen, egyházasbólyán, hosszuperesztegen falatozó várja a vendégeket. /mti/

--

de

4

bb 8. Beethoven hangversenyek martonvásáron

i pp/pp/um la

1969. július 17.

Willfried Boettcher vezényli július 26-án martonvásáron az állami hangversenyzenekart. a műsoron ezúttal is Beethoven művek szerepelnek. a Coriolan-nyitány, az Esz-dúr zongoraverseny és az V. szimfónia.

A kiváló karmester alapította 1959-ben a Wiener Solisten Kamarazenekart. ezzel az együttesel nagyszerű hangversenykörutakat tett Európában, Japánban, és Észak-Amerikában. Boettcher 1964-ben került a hamburgi szimfonikusokhoz, jelenleg az együttes vezető karmestere. /mti/

--

bb 9. jogerő alapján újabb büncselekmény - egy évi szabadságvesztés

i bc/hn/fe/um la

1969. július 17.

Eiterer László, 20 éves segédmunkás, budapesti lakost jogtalan gépkocsihasználatért korábban kétszer elítélték. azon a napon, amikor második ügyében a fellebbezési tárgyaláson jogerős ítélet született, ismét összecsapkodásba került a törvénnyel. este szórakozni ment, s kinyitott egy parkirozó személyautót, majd azzal a fővárosban közlekedett. éjjel tájban a Margitszigeti halastónál az ellenőrző rendőrjárőr megállásra szólította fel. Eiterer úgy tett, mintha meg akarna állni, majd hirtelen gázt adott és továbbment. a Margit-hídon áthaladva végül a Lukács-parknál leállította az autót, s mivel az őt üldöző rendőrök is odaértek, kiugrott a kocsiból és elszaladt.

A fővárosi bíróság Eiterer Lászlót a jogtalan használatra megállapított büntetés maximumával, egy évi szabadságvesztéssel sújtotta, jogerősen. /mti/

--

de

- 5 -

bb. 10. 1970: pedagógus világkonferencia - hazatért a pedagógusok szakszervezetének küldöttsége Damaszkuszról

1 vt/gk/fe/gyl

1969. július 17.

hazatért Damaszkuszról a pedagógusok szakszervezetének delegációja, amely - dr. Vokszán József titkár vezetésével - részt vett a fise/pedagógus szakszervezetek nemzetközi szövetsége/négyévenként ismétlődő konferenciáján. A küldöttség vezetője elmondta: a tanácskozáson 62 delegátus 12 millió pedagógust képviselt, huszonegy különböző társadalmi rendszerű országból. Jelen volt a szakszervezeti világszövetség titkára, v. Podzernko, valamint az arab államok pedagógus szakszervezetei szövetségének küldöttsége is, Abdel Hamid emmoran főtitkár vezetésével.

A konferencián elismerték a fise legutóbbi, algirban tartott konferenciája óta eltelt időszak munkáját, eredményeit, tapasztalatait, a közoktatásügy és a pedagógusok helyzetét, a különböző országokban működő szakszervezetek tevékenységét, azt a küzdelmet, amit az általános demokratikus oktatás megvalósításáért, a nemzetközi pedagógus szakszervezeti mozgalom egységének erősítéséért folytatnak az egyes szakszervezetek, a jövőt illetően a konferencia elhatározta olyan általános oktatáspolitikai és pedagógiai problémák napirendre tűzését, amelyek megoldása manapság, a tudományos-technikai forradalom korszakában az egész nemzetközi pedagógus mozgalom érdekeit, igényeit szolgálja. Megállapodtak a tanácskozáson abban is, hogy 1970 tavaszán az ndk fővárosában, berlinben összehívják a pedagógusok 5. világkonferenciáját. Ennek napirendjén fő témaként szerepel: az iskola, a pedagógusok és a pedagógus szakszervezeti mozgalom a jelenlegi társadalomban. Elhatározták azt is, hogy a fise további tevékenységében fokozott gondot fordít a haladó pedagógiai eszmék és eredmények széles körű ismertetésére, s a reakció pedagógiai eszmék káros hatására elleni hatékony fellépésre.

Dr. Vokszán József elmondta még, hogy a tanácskozás az általános határozatokon kívül több szolidaritási nyilatkozatot is elfogadtak, így egyebek közt állást foglalt a konferencia a vietnami háború mielőbbi békés rendezése mellett, egyidejűleg a résztvevők kifejezték szolidaritásukat az arab országok pedagógusai -val, tanulóifjúságával. A világ nevelőihez intézett felhívásban az izraeli agresszió ellen küzdő arab népek iránti szolidaritásra szólították fel a pedagógusokat.

A konferencián megválasztották a fise új vezetőségét. Az elnök továbbra is Paul Delanoue maradt, az új főtitkár pedig Carlus Delsal. Magyarországot ismét beválasztották az igazgatótanács bizottságba, s újul hazánk képviselőjét ismét a nemzetközi szakszervezeti bizottság elnöki teendőinek ellátására választották meg.

8.25/szb

- 6 -

bb. 11. törlik a dohányt - kedvező hírek érkeznek az ültetvényekről

1 jf/tr/fe/gyl

1969. július 17.

A kellemes, napsütéses időjárás hatására az országban többfelé beérett a korai ültetésű hevesi dohány. A „füstölni való” törését elsőként Bács megyében, Kiskunfélegyháza és Kiskunhalas környékén kezdték meg. Július harmadik hetének elején már szabolcsban is hozzáláttak az érett levelek betakarításához. A termőterület 16 százalékán, hozzávetőleg hater ezer holdon nevelt hevesi dohány törése egy héten belül befejeződött általános lesz. A finomabb cigaretták gyártásánál használt fajta idén jó termést ígér és ezúttal a minőség ellen sincs kifogás. A termelő azt várják, hogy száraz időjárásban számítva holdenként 8 - 8,5 mázsás termést sikerül majd betakarítani. A törés azonban október végéig tart és sok nőtől azon, hogy mit hoz az elkövetkező hónapok időjárása, ez annál is inkább jelentős, mert éppen az elmúlt napokban indult meg nagyobb arányban a peronoszpóra-fertőzés. Ha az esők továbbra is váltakoznak a felmelegedéssel, úgy a növényvédelmi brigádoknak nagyon gyakran fel kell majd venniük a harcot a veszélyes gombakártevőkkel.

Július közepén a szabócsi dohányt termelő gazdaságokból is kedvező hírek érkeznek. Ez a fajta idén a termőterület 65 százalékára került. A szakemberek szerint a szabócsi dohány is jó termést ígér.

A dohánytörés fő szezonja idén július végén kezdődik, a sokévi átlaghoz képest néhány napos eltéréssel. /mti/

bb. 12. agrártudományi munkavédelmi kutatócsoport

1 jf/tr/fe/gyl

1969. július 17.

Az agrártudományi egyetemen mezőgazdasági munkavédelmi kutatócsoportot létesítettek. A csoport feladatait a már a témák megoldásában érdekelt országos hatáskörű szervezetekkel együttműködve állapítja meg. A munkavédelmi kutatómunka megkezdésére először is azért van szükség, mert a mezőgazdasági üzemekben - a korábbi gépek és növényvédőszeres felhasználásával egyidőben - megnőtt a baleset-veszély is. A mezőgazdasági munkavédelmi kutatók részletes programot dolgoznak majd ki, hogy miképpen lehetne a mezőgazdasági üzemekben is veszélytelenebbé tenni a munkát. /mti/

8.30/gyl

- 7 -

bb. 13. ismeretterjesztő „mérleg,, a viharsarokban

vid-fm/gy/la

1969. július 17.

a tudományos ismeretterjesztő társulat békés megyei szervezete a tavalyinál jobb eredménnyel zárta az 1968/69-es évszámot. megszerezte 4 759 előadást tartottak - 306-tal többet, mint egy évvel korábban - s a hallgatók száma megközelítette a 220 ezret. a nagyterjedésű tanyavilágot mikrobusszal járták a tit előadói, így a távcsöves csillagászati bemutatók, filmvetítések és vándorkiállítások eljutottak a tanyaközpontokba is.

a szabadegyetemek 25, az akadémiák 106 tagozatán több-ezer különböző szakember továbbképzését oldották meg. idegen nyelveket és magyar nyelvhasználatát összesen 62 tanfolyamon oktatták a megyében. a múlt évben az ifjú tudósok körében bővült a tit szakköreinek sora. itt az ifjú „tudóspalánták,, - a megye gimnáziumainak legjobb matematikusai - kedvenc tantárgyukkal ismerkedtek a középiskoláinál magasabb színvonalon. változatlanul nagy sikere volt békésben az országjáró turáknak: 78 alkalommal szervezett a tit autóbusz-kirándulást hazánk különböző vidékeire.

az elmúlt év tapasztalatait felhasználva elkészült a következő évad terve. ujdonság lesz a viharsarki ismeretterjesztésben: a megye négy nemzetisége anyanyelvén hallgathatja a legváltozatosabb témájú előadásokat./mti/

bb. 14. csereakció a jobb szakirodalmi ellátásért

vid-ká/gy/la

1969. július 17.

érdekes együttműködési szerződést kötött 10 komárom megyei nagyüzem és a megyei József Attila Könyvtár. elhatározták, hogy kölcsönös tájékoztatással meggyorsítják a műszaki információk közvetítését. az ipari üzemek műszaki könyvtárai egymás rendelkezésére bocsátják a külföldről vásárolt szakkönyveket és folyóiratokat. a jövőben egyeztetik a megrendeléseket, hogy ugyanazt a szakkönyvet ne vásárolja meg mind a 10 nagyüzem. a megyei könyvtár időről-időre katalógust készít szakkönyvtárlományáról és a beszerzett ujdonságokról rendszeresen tájékoztatja az ipari üzemeiket./mti/

8.35/gy

- 8 -

WT

bb. 15. egyetemi számítógépek a termelés szolgálatában

vid-ká/gy/la

1969. július 17.

a miskolci nehézipari műszaki egyetem matematikai tanszékének számítástechnikai laboratóriuma az idén 10 vállalat felkérésére működtette „gondolkozó gépeit,, a gyakorlati feladatokat a lengyel gyártmányú odra tranzisztoros gépek oldották meg, amelyek másodpercenként kerekén 1 000 műveletet végeznek.

a diósgyőri gépgyár számára a számítógépek segítségével határozták meg az optimális termékválaszték mértékét. az ormosi és az edelényi bányászati részére az alternatív megoldások közül a számítógép választotta ki, a leggazdaságosabb fejtési rendszert. a borsodi vegyi kombinát PVC üzemének bővítésével a beruházások sorrendjét határozta meg a számítógép. a dunaujvárosi vasmű felkérésére az egyik kohó átépítésének ütemtervét dolgozták ki. az átépítéssel így határidő előtt készültek el, ami mintegy 15 000 tonna többlet-nyersvas termelését tette lehetővé./mti/

bb. 17. épül a székesfehérvári nehézfémöntőde új gyártelepe

vid-ká/gy/la

1969. július 17.

székesfehérvár délkeleti iparvidékén ötödik új üzemként épül a székesfehérvári nehézfémöntőde új gyártelepe. tavasszal helyezték el a kgmti tervei szerint épülő új gyár alapköveit és husz hónap múlva, a jövő év végén már átadják üzemelésre a gyártelepet.

a fehér megyei állami építőipari vállalat lépcsőzetes módszerrel építi a négy, egyenként 1 700 négyzetméter alapterületű üzemcsarnokot. a tizenegyméter magas csarnokok tartó pilléreit a helyszínen gyártják. a tiztonnás pilléreket toronydaruval állítják helyükre. ugyancsak toronydaruval rakják fel a falpaneleket, a tartógerendákat és a födémpaneleket is. a födémpaneleket, amelyek tizenhét és félméter hosszúak, a 31. építőipari vállalat budapesten gyártja és speciális kocsikon szállítja a székesfehérvárra.

a székesfehérvári nehézfémöntőde új gyárában évente 3 650 tonna színes fémöntvényt készítenek a gépiparnak./mti/

8.50/szb

- 9 -

WT

bb. 16. a közalkalmazottak mintegy 47 százaléka a nő - felmérés készült anyagi és erkölcsi megbecsülésükről

1 fe/gk/ny/La

1969. július 17.

a közalkalmazott nődolgozók helyzetéről, erkölcsi és anyagi megbecsüléséről készült országos felmérés megállapította, hogy a bírói, ügyészi apparátusban, a minisztériumoknál, s a különböző tanácsi szinteken is általában érvényesül az egyenlő munkáért egyenlő bér elve, országosan mintegy 44 000 nő dolgozik közalkalmazottként, vagyis az összes dolgozóknak 47 százaléka nő.

a vizsgálat adataiból az is kitűnik, hogy a vezető munkakörben levő nődolgozók erkölcsi, anyagi megbecsülésénél nem tapasztalható hátrányos megkülönböztetés. a beosztott nődolgozóknál ezt már nem lehet ilyen egyértelműen megállapítani. a tanácsapparátus jelenlegi bérrendszere a szolgálatban eltöltött munka- időt, a képzettséget és bizonyos határokon belül a képességet veszi figyelembe. az utóbbi két tényező - amelyből a képesség megállapítása szubjektív alapon történik - befolyásolja, hogy az a-d kategória közül melyikbe sorolják a nődolgozót. a besorolás viszont az adott intézmény, hivatal vezetőitől, illetve a besorolásnál véleményt nyilvánító szakszervezeti tisztségviselők elbírálásától függ.

az azonos munkaviszonnyal és képzettséggel rendelkező férfi és nődolgozók bére között általában nincs lényeges különbség. ha azonban hivatalonként és munkakörönként vizsgálják a bérhelyzetet - és ezt támasztják alá a megyékből érkezett felmérések eredményei - akkor az tapasztalható, hogy az előadónők nagyobb részét a b-c fizetési fokozatba sorolták be.

az adminisztratív, kisegítő munkakörben dolgozók - ezeknek mintegy 80-90 százaléka a nő - bérhelyzete a minisztériumoknál, a főhatóságoknál, a fővárosi és megyei tanácsoknál viszonylag megfelelő szinten van. az alsóbb szintű tanácsoknál, mindennekelőtt a községekben, továbbá a bíróságokon, az ügyvédségeken és másutt az elmúlt másfél év alatt a bérszintvonal gyorsabb ütemű fejlesztése mellett sem kielégítő az adott bérszintvonal.

a felmérés eredményeként az illetékesek azt a következtetést vonták le, a női ügyintézők alacsonyabb átlagbére azzal indokolható, hogy a többség alacsonyabb szinten és munkakörben helyezkedik el, kevesebb a munkaviszonyban töltött ideje és viszonylag kisebb a magasabb képzettséggel rendelkező nők aránya. helyes lenne, ha a helyi szervek vezetői nagyobb gondot fordítanának az azonos munkakört betöltő, azonos képzettséggel és munkaviszonyban töltött idővel rendelkező nődolgozók bérének arányára.

/folyt. köv./

9.15/gy

- 10 -

bb. 16. / a közalkalmazottak... folyt./ gy

a felmérés egyébként kiterjedt a nők védelmét célzó törvények betartására is, továbbá a második műszak, a család, a gyermeknevelés gondjaira, amelyek általában hasonlóak a más területen dolgozó nők problémáihoz./mti/

bb. 18. ésszerű javaslat a kórházi ágyművek megkülönböztetésére

vid-fm/ká/gy/La

1969. július 17.

a győri textilipari vállalat gyártmányfejlesztői, mintatervezői ésszerű, rendkívül hasznos ajánlatot tettek a kórházaknak, egészségügyi intézményeknek. javasolják, hogy a kórházi osztályok ágyműit, sajátos, könnyen felismerhető, más-más színű csikozással, mintázással rendeljék meg. ezzel tehetővé válik, hogy megkülönböztethessék egymástól a fertőző, a nem fertőző, gyógyító osztályok ágyműit.

a győri gyár ajánlatát már több egészségügyi intézmény elfogadta, s megrendelés esetén soronkívül szállítják a kórházak részére a csikozott, vagy mintázott ágyműket./mti/

bb. 19. csillék helyett autó

vid-ká/gy/La

1969. július 17.

tatabányát valósággal behálózzák a szénszállító kötélpályák. csaknem 20 000 méter hosszan viszik a csillék a szenet a bányától az osztályzókhöz. a már elavult szállítási rendszer rontja a város képét, kapacitása sem növelhető tovább és kezeléséhez sok munkás szükséges. ezért a szénszállítók igazgatósága a következő években fokozatosan megszünteti a bonyolult kötélpályás rendszert, s helyette a jóval olcsóbb és egyszerűbb autószállításra térnek át. néhány bányától már gépkocsik hordják el a szenet. naponta 2 500 tonna tüzelőanyagot visznek az aknák szájától a cseh-szlovák gyártmányú járművek. az a mennyiség a szénmedence összes bányájából felszínre kerülő szénnek még csak 20 százaléka, de 5 éven belül a termelésnek már az 50-60 százaléka kerül gépkocsikra.

jelenleg 22 teherautó közlekedik az aknák és az osztályozók között, de rövidesen újabbakat vásárolnak. a szénszállítást függetlenítik a város közuti forgalmától: több kilométer hosszú, a várost megkerülő, jó teherbíró utakat építettek./mti/

- 11 -

9.32 bh

NR

bb. 16. a közalkalmazottak mintegy 47 százaléka a nő - felmérés készült anyagi és erkölcsi megbecsülésükről

1 fe/gk/ny/La

1969. július 17.

a közalkalmazott nődolgozók helyzetéről, erkölcsi és anyagi megbecsüléséről készült országos felmérés megállapította, hogy a bírói, ügyészi apparátusban, a minisztériumoknál, s a különböző tanácsi szinteken is általában érvényesül az egyenlő munkáért egyenlő bér elve, országosan mintegy 44 000 nő dolgozik közalkalmazottként, vagyis az összes nődolgozók 47 százaléka nő.

a vizsgálat adataiból az is kitűnik, hogy a vezető munkakörben levő nődolgozók erkölcsi, anyagi megbecsülésénél nem tapasztalható hátrányos megkülönböztetés. a beosztott nődolgozóknál ezt már nem lehet ilyen egyértelműen megállapítani. a tanácsapparátus jelenlegi bérrendszere a szolgálatban eltöltött munkaidőt, a képzettséget és bizonyos határokon belül a képességet veszi figyelembe. az utóbbi két tényező - amelyből a képesség megállapítása szubjektív alapon történik - befolyásolja, hogy az a-d kategória közül melyikbe sorolják a nődolgozót. a besorolás viszont az adott intézmény, hivatal vezetőitől, illetve a besorolásnál véleményt nyilvánító szakszervezeti tisztségviselők elbírálásától függ.

az azonos munkaviszonnyal és képzettséggel rendelkező férfi és nődolgozók bére között általában nincs lényeges különbség. ha azonban hivatalonként és munkakörönként vizsgálják a bérhelyzetet - és ezt támasztják alá a megyékből érkezett felmérések eredményei - akkor az tapasztalható, hogy az előadónők nagyobb részét a b-c fizetési fokozatba sorolták be.

az adminisztratív, kisegítő munkakörben dolgozók - ezeknek mintegy 80-90 százaléka a nő - bérhelyzete a minisztériumoknál, a főhatóságoknál, a fővárosi és megyei tanácsoknál viszonylag megfelelő szinten van. az alsóbb szintű tanácsoknál, mindezekelőtt a községekben, továbbá a bíróságokon, az ügyészségeken és másutt az elmúlt másfél év alatt a bérszínvonal gyorsabb ütemű fejlesztése mellett sem kielégítő az adott bérszínvonal.

a felmérés eredményeként az illetékesek azt a következtetést vonták le, a női ügyintézők alacsonyabb átlagbére azzal indokolható, hogy a többség alacsonyabb szinten és munkakörben helyezkedik el, kevesebb a munkaviszonyban töltött ideje és viszonylag kisebb a magasabb képzettséggel rendelkező nők aránya. helyes lenne, ha a helyi szervek vezetői nagyobb gondot fordítanának az azonos munkakört betöltő, azonos képzettséggel és munkaviszonyban töltött idővel rendelkező nődolgozók bérének arányára.

/folyt. köv./

9.15/gy

- 10 -

bb. 16. / a közalkalmazottak... folyt./ gy

a felmérés egyébként kiterjedt a nők védelmét célzó törvények betartására is, továbbá a második műszak, a család, a gyermeknevelés gondjaira, amelyek általában hasonlóak a más területen dolgozó nők problémáihoz./mti/

bb. 18. ésszerű javaslat a kórházi ágymunkák megkülönböztetésére

vid-fm/ká/gy/La

1969. július 17.

a győri textilipari vállalat gyártmányfejlesztői, mintatervezői ésszerű, nendkívül hasznos ajánlatot tettek a kórházaknak, egészségügyi intézményeknek. javasolják, hogy a kórházi osztályok ágyműit, sajátos, könnyen felismerhető, más-más színű csikozással, mintázással rendeljék meg. ezzel lehetségessé válik, hogy megkülönböztethessék egymástól a fertőző, a nem fertőző, gyógyító osztályok ágyműit.

a győri gyár ajánlatát már több egészségügyi intézmény elfogadta, s megrendelés esetén soronkívül szállítják a kórházak részére a csikozott, vagy mintázott ágyműket./mti/

bb. 19. csillék helyett autó

vid-ká/gy/La

1969. július 17.

tatabányát valósággal behálózzák a szénszállító kötélpályák. csaknem 20 000 méter hosszan viszik a csillék a szenet a bányától az osztályozókhoz. a már elavult szállítási rendszer rontja a város képét, kapacitása sem növelhető tovább és kezeléséhez sok munkás szükséges. ezért a szénbányák igazgatósága a következő években fokozatosan megszünteti a bonyolult kötélpályás rendszert, s helyette a jóval olcsóbb és egyszerűbb autószállításra térnek át. néhány bányától már gépkocsik hordják el a szenet. naponta 2 500 tonna tüzelőanyagot visznek az aknák szájától a cseh-szlovák gyártmányú járművek. az a mennyiség a szénmedence összes bányájából felszínre kerülő szénnek még csak 20 százaléka, de 5 éven belül a termelésnek már az 50-60 százaléka kerül gépkocsikra.

jelenleg 22 teherautó közlekedik az aknák és az osztályozók között, de rövidesen újabbakat vásárolnak. a szénszállítást függetleníti a város közúti forgalmától: több kilométer hosszú, a várost megkerülő, jó teherbíró utakat építettek./mti/

9.32 bh

- 11 -

NR



bb 20. kiállítás nyílik a magyar-lengyel kapcsolatokról

mné bh -cz

1969. július 17.

„a magyar - lengyel kapcsolatok 1000 éve„ címmel 1970-ben nagyszabású kiállítást rendeznek a két ország muzeumaiban. a kiállítást először krakkóban, majd budapesten állítják ki. a Nemzeti Múzeum kéri azokat, akiknek birtokában a magyar-lengyel kapcsolatoknak, főleg az utolsó 50 évre vonatkozó tárgyak, dokumentumok, fényképek vagy egyéb emlékek vannak, hogy az anyagok eladása, vagy kiutaztatása céljából jelentkezzenek a magyar Nemzeti Múzeum főigazgatóságán./ bp.viii. múzeumi krt. 14-16./ mti/

bb 21. közgazdasági továbbképzés szombathelyen

vidká bh -cz

1969. július 17.

Közgazdasági továbbképző tanfolyamot szervezett a Vas Megyei Mészöv és a Szövetkezetek Országos Központja a Vas Megyei Általános és Fogyasztási Értékesítő Szövetkezetek vezető beosztású dolgozóinak részére. a tanfolyam egy éves, a hallgatókat ez idő alatt hét alkalommal, két-két napos, előadásokból és vitákból álló továbbképző napokra hívják be. az első előadást a szövetkezeteket érintő - időszerű közgazdasági kérdésekről csütörtökön tartotta Kádár István, a szövetség főosztályvezetője./mti/

bb 22. „illatos„ aratás daránypusztán

vid /ká bh -cz

1969. július 17.

az ország legnagyobb illóolaj- és gyógynövénytermelő mezőgazdasági üzemében, a somogy megyei daránypusztai állami gazdaságban megkezdődött az „illatos„ aratás: a francia levendula betakarítása. a háromszáz holdnyi levendulamezőn két gép és nyolcvan kézi-betakarító szorgoskodik. naponta öt-hatszáz mázsa termés kerül a lepárló-üzembe, ahol aranyatérő olajat vonnak ki belőle. a terméskilátások igen jók: a gazdaság szakemberei több mint négyezer kilogram francia levendulaolajra számítanak. ezt követően kerül majd sor az angol levendula, valamint a többi illó- és gyógynövény: a muskotályszálya, a római kamilla, izsó, tárkony stb. betakarítására./mti/

11.05/k

W

bb 23. megindult a közúti forgalom az újjáépített petőfi sándor utcában - a gyalogjárók augusztus végéig készülnek el

t kf/kf bh -cz

1969. július 17.

a vizáraztási vizsgálat és egyéb műszaki átvétel után csütörtökön délelőtt megindult a közúti közlekedés a petőfi sándor utcában.

ezzel egyidőben megszűnt a Kossuth Lajos utcából a városház utcába ideiglenesen engedélyezett balra nagyívű kanyarodás, s az 1-es jelzésű autóbuszok utvonala a következőképpen módosul: Erzsébet hid -váci utca - irányi utca - Károlyi utca - petőfi sándor utca. az 1-es autóbuszok felszabadulás téri megállóhelyét az irányi utcába - a 2-es autóbusz végállomásához helyezték át. a Martinelli téren a 2-es és a 15-ös jelzésű autóbuszok megállóhelyén lehet az 1-es buszra felszállni.

a petőfi sándor utcában két és fél hónapos szünet után indult meg ismét a közúti forgalom. ez alatt az idő alatt befejezték a vízfőnyomócső, cseréjét, nagyobbra cserélték ki az elavult, kiskapacitású gázvezetéket, új csatornát építettek, s a nagy forgalomnak megfelelően korszerűsítették az utburkolatot, újjáépítették az egész utcát. ezzel azonban még nem állt helyre teljesen a rend. a járdákon ugyanis még dolgoznak a posta, az elektromos művek szerelői, s fektetik a világító jelzőtáblák vezetékeit. emiatt időnként egy-egy szakaszon a gyalogos forgalmat az uttest egy részére terelik. a gyalogjárók építésével augusztus végéig készülnek el. addig a parkolási tilalom az egész petőfi sándor utcában változatlanul fennáll./mti/

bb 24. térzene Keszthelyen

vid/ká bh -cz

1969. július 17.

Balatonfüreden és sídfokon kívül csütörtöktől a Balaton harmadik nagy idegenforgalmi központjában, Keszthelyen is térzenével szórakoztatják a vendégsereget. a hullám szálló teraszán és a kempingben a néphadsereg központi zeneiskolájának fuvószenekara szolgáltat zenét./mti/

-13-

11.35/szb

W



bb. 25. három produkcióban működik közre a szegedi szabadtéri játékok balettkara

vid-ká szb -cz

1969. július 17.

a szegedi szabadtéri játékok balettkara befejezte a felkészülést a háry jános című daljátékra, a táncosok csütörtökön már a cermenhez, valamint az ember tragédiájához tervezett mozgáselemeket gyakorolták a próbatermekben. az együttest, amelyet több vidéki színház, valamint az építők vadrózsák együttesének tagjaiból toboroztak, barkóczy sándor irányítja. 6 koreográfiaja alapján készülnek a bemutatókra.

kodály háry jános című daljátékában a korábbi munkáinál nagyobb hangsúlyt kap a népi karakter, a népi mesevilág ábrázolása. a balettművészek mellett ezért hivatásos néptáncosokat is szerződtettek a vadrózsák együtteséből. ötven táncos működik közre a daljátékban, jóval több mint a korábbi évek bármely más előadásán. csak a toborzót harmincketten táncolják majd.

új feladatot jelent a táncosoknak a közreműködés az ember tragédiájában. a rendező vámos lászló, ugyanis nagylétszámú statisztéria helyett az idén zömmel negyven táncos szerepeltetésére támaszkodik. a balettkar tagjai főleg pantomimszerű mozgáselemeket megjelenítve vesznek részt a tragédia szinte minden jelenetében. /mti/

bb. 26. titkos, hangos és olcsó

vid-kz/gy/cz

1969. július 17.

új típusú titkos és olcsó hangos-kaputelefont állított elő a baranya megyei szerelőipari vállalat. térsásházakban a kapubejárat és a lakások közötti közvetlen beszélgetésre használható. az épület bejáratánál elhelyezett telefonszekrény alumíniumöntvényből készült, s ez maximális biztonságot nyújt a rongálások ellen. az alapkészülék tizenkét lakás kapcsolására alkalmas. igény szerint azonban újabb nyomógombszekrények elhelyezésével további 20-20 lakás kapcsolható be, tetszés szerinti lakásszámmal. a beszélgetés csak a kiválasztott lakással lehetséges. a többi lakó nem hallhatja és azt nem zavarhatja meg.

a vállalat tervei szerint a hangos kaputelefon egy lakásra jutó költsége nem lesz több hatszáz forintnál. az új készülék iránt, különösen budapesten, igen nagy az érdeklődés, már 1970-ben, a sorozatgyártás kezdetének évében több ezer példányt kell gyártaniuk. /mti/

11.45/gy

- 14 -

WJ

bb. 27. időjárásjelentés

99/gy/cz

1969. július 17.

a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön délben:

a meleg kissé tovább fokozódik

a néhány nappal ezelőtt dél- és közép-európa, valamint a balti tenger térsége fölött átvonult hűvös levegőtömeg már elérte az ural hegység előterét, és így most kelet-európában okoz szeles, sokfelé esős, hűvös időt. száraz földünk nagyobb részén ugyanakkor nyugodt, napos, száraz az idő. a hőmérséklet általában meghaladja a 20-25 fokot. a brit szigetek fölött a déli, délnyugati szelet ismét nyugati, északnyugati irányba váltotta fel. ennek következtében az óceáni partvonal egy szakaszán lehüléssel záporok, zivatarok keletkeztek. a lehülést okozó időjárási front azonban minden valószínűség szerint közép-európán kívül halad el, így a kárpát térség időjárását nem változtatja meg.

hazánkban szerdán napos, száraz, az évszaknak megfelelő hőmérsékletű idő volt. így a hőmérséklet napközben általában 25 és 31 fok között alakult ki. csütörtök hajnalban szeszélyes területi eloszlásban 8 és 16 fok közötti legalacsonyabb hőmérsékleteket mértek. délelőtt folytatódott a napos, száraz, meleg idő. a hőmérséklet már 11 órára elérte a 24-28 fokot.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 22,1 fok volt, 0,2 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 27 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 768 milliméter, gyengén süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 21 fok.

várható időjárás péntek estig: gyenge nappali felhőképződés, száraz, meleg idő. éjjel gyenge légáramlás, napközben megélénkülő déli, délnyugati szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12-17, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 30-34 fok között.

a duna vizállása csütörtökön délelőtt 11 órakor budapestnél 388 centiméter. /mti/

13.10/gy

- 15 -

WJ

bb. 29. megkezdorúzták alpári gyula síremlékét

t pr/gg/gy/bs

1969. július 17.

a mártírhalált halt alpári gyula halálának 25. évfordulója alkalmából konzoruzási ünnepséget tartottak csütörtökön a kerepesi temető munkásmozgalmi pantheonjában. a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a budapesti pártbizottság nevében geoztonyi jános, az mszmp kb tagja, a népszabadság főszerkesztője, valamint kelen béla, a budapesti párt végrehajtó bizottság tagja, az esti hírlap főszerkesztője helyezte el a megemlékezés virágait. a párttörténeti intézet képviselőjében zsilák andrás és bakó ágnes, az intézet igazgatóhelyettesei, a magyar újságírószövetség részéről szilák andrás, a mész atalánka és andor györgy, a mosz titkára veszlekezett./mti/

bb. 30. kállai gyula a május 1 ruhagyárban

t pr/gg/gy/bs

1969. július 17.

kállai gyula, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke csütörtökön a május 1 ruhagyárba látogatott. társaságában volt nagy richárd, az mszmp 8. kerületi bizottságának első titkára és gérnyi kálmán, a budapesti pártbizottság gazdaságpolitikai osztályának vezetője

az országgyűlés elnökét kovács józsef vezérigazgató és hart léonmé, a gyár pártbizottságának titkára fogadta. a vállalat gazdasági és politikai vezetői tájékoztatták kállai gyulát a május 1 ruhagyár tevékenységéről, majd együtt megtekintettek több munkatermet. a vendégeknek rövid divatbemutatót is rögtönöztek, ahol a jövő év ruhamodelljeit is felvonultatták.

az üzemlátogatás után kállai gyula időszerű kül- és belpolitikai kérdésekről tájékoztatta a párt és tömegszervezeti aktivistákat./mti/

bb. 31. sajtótájékoztató az apolló 11 utjáról

k tz/hné/ie/gy/bs

1969. július 17.

kedden a technika házában sajtótájékoztatót tartott a műszaki és természettudományi egyesületek szövetségének központi asztronautikai szakosztálya. az űrkutatás magyar szakemberei ismertették az apolló 11 űrrepülésének és a holdkomp várható leszállásának problémáit és a vállalkozás jelentőségét./mti/

13.55/gy k

- 16 -

bb 28. vietnami szakmunkástanuló fiatalok bucsuztatása

t pr/gg bh bs

1969. július 17.

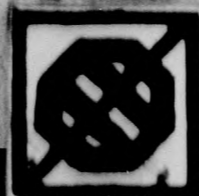
bensőséges ünnepség színhelye volt csütörtökön a 21. számú szakmunkásképző intézet váci uti székháza: elbucsuztatták azokat a vietnami fiatalokat, akik hazánkban sajátították el választott szakmájuk tudnivalóit. most 192-en kaptak szakmunkás-bizonyítványt, s hamarosan mint gyógyszeripari, vegyipari szakmunkások, illetve híradástechnikai műszerészek utaznak vissza a vietnami demokratikus köztársasághoz.

az ünnepség - amelyen megjelent hoang luong, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete, és le huu van, a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője is, - a magyar és a vietnami himnusz hangjaival kezdődött, majd pápai béla, a munkaügyi minisztérium főosztályvezetője moncort beszédet. hangsúlyozta: ezek a fiatal fiúk és lányok vállalkoztak arra, hogy messze hazájuktól, távol szüleiktől és hozzátartozóiktól a testvéri magyarországon olyan ismereteket sajátítsanak el, amelyeknek birtokában háboru sújtotta hazájuk építőmunkái lehetnek. rendkívül nehéz feladatra vállalkoztak, mert nemcsak egy szakmát kellett elsajátítaniuk, hanem meg kellett tanulniuk a magyar nyelvet, s alkalmazkodniuk kellett a számukra idegen életmódhoz is. példamutató szorgalmuk azonban leküzdötte a nehézségeket, s szorgalmuk eredményeként a hazánktól ma bucsút vevő fiatal vietnami szakmunkások mindegyike jól beszél magyarul, jó ismerője választott hivatása mesterfogásainak. a szakmunkás vizsgára készült írásbeli dolgozataik egyike-másika kész tanulmányak is beillik, szakmai ismereteik szintjét a vizsgák 4,32-es tanulmányi átlaga bizonyítja.

ezután a kiváló eredménnyel végzett fiatal szakmunkásoknak nyújtották át a bizonyítványokat, a szorgalmas munkát elismerő jutalmakat. a vietnami fiatalok nevében duong thi phuong bucsuzott el a tanároktól, a magyar diáktársaktól, a mesterektől. a magyar fiatalok nevében bordás ferenc elsőéves gyógyszeripari tanuló kívánt sok sikert a hazájukba visszatérő vietnami fiúknak, lányoknak. az ünnepség az internacionalé hangjaival ért véget, majd kulturműsor következett./mti/

- 17 -

14. 10/k k



bb 32. sulyos közlekedési balesetek

1 pr/gg bh bs

1969. július 17.

gyorsan hajtott a motorkerékpárját szili árpád 22 éves budapesti asztalos, s a XXI. kerületben a szabadjakóti úton, s egy lovaskocsinak ütközött. szili a helyszínen meghalt.

a XIV. kerületben, a nagy Lajos király utja és a keré-
gyártó utca torkolatánál száva jános 55 éves budapesti nyugdi-
jas motorkerékpárjával egy 62-es jelzésű villamosnak ütközött.
száva sulyosan - nem életveszélyesen - megsérült.

szabálytalanul haladt át az uttesien torde Lajos 50
éves budapesti kocsis, s a XI. kerületben a felbőrdülő utca
5. szám előtt egy motorkerékpár elütötte. a figyelmeztető jelző-
kelő sulyos, nem életveszélyes sérüléseket szenvedett./mti/

bb 33. céhkancsóból folyt a bor a mester-lakomán - népi kerámia-
kiállítása a nemzeti galériában

t tf/j bh bs

1969. július 17.

átengedték - ideiglenesen - a helyiséggondokkal küzdő
néprajzi muzeumak a magyar nemzeti galéria 10 tereméből álló
földszinti terem sorát, hogy itt kerülhessen szellős környezet-
ben a közönség elé a népi kerámia nagyszabású kiállítása. szom-
bat délben nyílik a látványos bemutató, amelynek sajtóismerte-
tését csütörtökön tartotta kresz mária, a néprajzi muzeum
18 000 tárgyat számláló kerámia gyűjteményének vezetője. sok szá-
zas válogatásban a gyűjtemény legjava került most vitrinekbe és
a polckiglyókkal megnagyobbított falakra.

a fazekasság - amint a kiállítás rendezői elmondták - szá-
zadokkal ezelőtt kialakult céhes mesterség volt, egyes vidéke-
ken pedig inkább háziiparszerűen folytatták az agyagmivélést.
a legrégebbi honi fazekacégek kiváltságlevelét a XVI. század-
ban keltezték. szakmatörténeti hagyomány volt, hogy a céhek
mesterei közös lakomákat ültek, a vigasságokon a hordónyi méretű
céhkancsóból folyt a bor. látható a kiállításon is ilyen alkalmá-
tosság, rajta a céh jelvénye és felírva rá a tisztviselők
névsora. ezeket a nagyboros edényeket többnyire zöldmáza-
san, jórészt domborművesre készítették, hasonlóan a zsigmond és
mátyás kori kályhacsempékhez.

folyt. köv./

- 18 -

ármré/szb kc

bb 33. céhkancsóból ... 1. folyt./ bh

dokumentációs szemléltetés, egy sor térkép, fotó és törté-
neti értékű írásos anyag adja hírül a látogatóknak, hol, milyen
hagyományai alakultak ki országrészenként a kerámiamivességnek.
a dunántúlról valók - az egykori pannónia római örökségét tovább
éltető - legszebb mázatlan vörös edények, földfestékkel színe-
zett vizeskoraók. a fekete mázatlan kerámia legügyesebb késsi-
tői - akik csiszolták is a tárgyakat - az alföldről, a nagykun-
ság környékéről kerültek ki. közülük munkáját dicséri a tárlaton
a többféle méretű kátfülű nagykanták gyűjteménye. a közép-tisza
vidéken, debrecen környékén - tiszafüreden és mezőcsáton - ké-
szültek az irókés, dísz, varrómintás tétek legszebbjei, a pálin-
kásbutykosok, a miska-kancsók. különleges látnivaló a kiállí-
tás egyik termét mezőcsáti lakodalmas szobává varázsolták:
x-lábu hosszú asztalok mentén, görbe lócákon ültették le hajda-
nán a vendégeket, eléjük csakis kerámiából formált teríték került.

két hónapig szerepel majd a galériában az érdekes kiállí-
tás, amelyet szeptember végén a budapesten összeülő nemzetközi
művészettörténeti konferencia résztvevőinek is bemutatnak./mti/

bb 37. buzatermesztési tanácskozás békésszentandráson

vid/kz/tné/um ká bs

1969. július 17.

husz évig a gyengék között tartották számon a békés-
szentandrási zalka máté termelőszövetkezetet. rossz termő-
képességű szikes talajukon mindössze 6 mázsa búzát termeltek
holdanként. az utóbbi években jó agrotechnikával, kiváló
vetőmaggal és helyes műtrágya adagolással 21 mázsa fölé
emelték a hozamokat. az idén pedig minden eddiginél jobb, -
holdankint 22-23 mázsa - átlagtermést takarítanak be. e
legjobbak közé került közös gazdaságban rendeztek
buzatermesztési tanácskozást csütörtökön békés megye
kedvezőtlen körülmények között gazdálkodó termelőszövetkezeinek
vezetői. a tanácskozáson résztvevő 70 szövetkezeti vezető meg-
ismerkedett a zalka máté tsz-ben alkalmazott agrotechnikával. /mti/

-.-

- 19 -

15.33/um kc

bb 34. nyolcvan jelentkezőnek már nem jutott hely - sajtótájékoztató a szegedi ipari vásárról

v id/kz/tné/um bs

1969. július 17.

pénteken immár 24. alkalommal nyitja meg kapuit a szegedi ipari vásár. dél-magyarország iparának e hagyományos seregszemléjén - mint dr. csikós ferenc, a szegedi városi tanács vb titkára csütörtökön megtartott sajtótájékoztatón elmondotta - 104 hazai és 23 jugoszláv üzem, illetve vállalat mutatja be termékeit együttesen 12 ezer négyzetméternyi területen. a vásár iránti érdeklődés jellemző, hogy 80 vállalat részvételi igényét hely hiányában el kellett utasítani.

a hagyományokhoz hiven a szegedi ipari vásáron az elsősorban a könnyű-és az élelmiszeripar vonultatja fel termékeit. a jugoszláv résztvevők ezzel összhangban elsősorban textil-és élelmiszeripari cikkeket mutatnak be. a vásár tavaly elsődízen fontos üzleti fórum is volt. az idén, ennek megtartása mellett, főképpen a vásár jellegét erősítik: a bemutatott termékek többségét - köztük a jugoszláv cégeket is - helyszínen megvásárolhatják az érdeklődők. a jugoszláv áruk megvásárlására a kishatármenti árucseré-forgalom keretében teremtett lehetőséget a konzumex külkereskedelmi vállalat.

a július 18-tól július 27-ig nyitvatartó vásárhoz több rendezvény kapcsolódik, ebben az időszakban rendezik meg például a 11. szegedi ipari-tudományos konferenciát is. jövőre - mint dr. csikós ferenc rámutatott - újabb középületeket vonnak be a kiállítás területébe, a későbbiekben pedig külön vásárvárost alakítanak ki. /mti/

bb 36. kilencvenkilenc gépet helyezett üzembe braziliában az esztergomi marógépgyár

vid/kz/tné/ká/um bs

1969. július 17.

fél évig tartózkodott braziliában, valamennyi nagyobb városban járt, 24 ezer kilométeres utat tett meg mézáros lászló, a szim esztergomi marógépgyárának művezetője. a gyár eddigi legnagyobb tőkés megrendelését teljesítve, 99 nagyértékű gépet helyezett üzembe a brazilai iskolákban, valamennyit a trópusi éghajlatnak megfelelően, s több speciális igény figyelembevételével készítették. az esztergomi gépeket elégedettek a távoli országban. a jövő hónapban újabb szállítmányokat indítanak utnak braziliába. a szállítmányban több olyan gép is lesz, amely az idei bnv-n nagydíjat nyert. /mti/

- 20 -

15.45/um kc

bb 39. bővítik a dunaujvárosi és a várpalotai uttörők közös alsóórasi nyári táborát

vid/fm/um bs

1969. július 17.

a dunaujvárosi és a várpalotai tanács, valamint a két város uttörőmozgalmának vezetői csütörtökön dunaujvárosban az alsóórasi uttörő tábor bővítéséről tárgyaltak. a terv szerint alsóórasi négy holdas területen egyszerre öt-hatszáz uttörő négy holdas területen egyszerre öt-hatszáz uttörő és kisdobos nyári üdültetésére alkalmas tábort létesítenek a következő három évben. a közös tábort jelentős értékű társadalmi hozzájárulással építik meg. /mti/

bb 40. négy havi szabadságvesztés tartásdíj-fizetés elmulasztásáért

vid/fm/um bs

1969. július 17.

a nyíregyházi megyei bíróság jogerősen 4 hónapi szabadságvesztésre ítélte pankotai istván mátészalkai segéd munkást gyermektartási kötelezettségének elmulasztásáért. a bíróság két gyermek után ítélte meg a tartásdíjat, ő azonban nem gondoskodott gyermekeiről, s elvált feleségének már nyolcezer forinttal tartozik. /mti/

bb 41. „kopasz,, kutya és vörös kenguru az állatkertben

1 tz/nén/um 1e bs

1969. július 17.

a napokban ismét új, ritka állatok érkeztek a budapesti állatkertbe. most kapott itt szállást az állatkert fennállása óta első ízben szőrtelen kutya. a hivatalos „anyakönyvi bejegyzés,, szerint kubai meztelen kutyákat - egy-egy himet és nőstényt - dr. heinrich dathe professzor, a berlini állatkert igazgatója küldte ajándékba. a melegét szerető kopasz kutyákat, amelyeknek gondozása egyébként különös feladatot jelent az ápolóknak, a tigrisház napos kifutójában láthatja a közönség.

két nap óta lakója az állatkertnek egy óriási vörös kenguru. hollandiából kaptuk cserébe a budapesti viziló-szaporulatért. a csere „jó üzlet,, volt, mert ezt az érdekes, ausztrália keleti és déli füves-bokros vidékein élő állat még otthonában is ritkaság számba megy. /mti/

- 21 -

15.50/um kc

bb. 35. Ünnepek szegeden- szombaton kezdődnek a szabadtéri játékok
vid ká/il bs 1969. július 17.

A dél-alföldi nagyvárosa, Szeged ünnepre készült. Turisták tizezreit várja augusztus 20-ig gazdag nyári programmal. Ezekben a napokban már a város külső képe is ünnepléses külsőt öltött, megszépültek az utak, terek, Szeged „váci utcája”, a kárpász utca teljesen új köntöst kapott. Ujrafestették a házakat, a kirakatokat mindenütt az épületek stílusának megfelelően, azokkal összhangban alakították ki. Most fejezték be a Lenin körút egyharmadának és néhány környező más utcának teljes átépítését. A köruton ezután már négy forgalmi sávban közlekedhetnek a járművek, a szabadtéri játékok színhelyéhez sok száz új parkolóhelyet jelöltek ki. A dugónácsok hatalmas hordókban berendezett borkóstoló és szabadtéri lacikonyha került. Megnyílt a dóm téri büfé sor, amely a játékok előadásainak több ezer nézőseregét látja el étellel és itallal minden este. Éjszakai diszkivilágításban pompáznak már a köztéri szobrok, a dóm téri pantheon és a parkozott területek nyíló virágai. Számos helyen így például a szabadtéri játékok bejáratánál a különféle nemzetek zászlóit lobogtatja a szél, jelezve a szegedi ünnepek kezdetét, köszöntve a husz országból várt vendégeket.

Szombaton este a dóm téren, a hagyományoknak megfelelően a kürtök hangján ismét felcsendül a „Szeged híres várcs”, kezdetű népdal bevezető dallamsora, jelezve az 1969 évi szabadtéri játékok kezdetét. Az 1959-es felújítás óta tizenegyszer rendezik meg ezt a nagy nyári kulturális eseménysorozatot. Az idei nyitódarab Kodály háry János című daljátéka lesz. A következő napon vasárnap Aszfajev bahcsiszeraji szökökut című balettjével nagy hírű vendégegyüttes, a tarasz Sevcsenko nevét viselő kijevi állami akadémiai opera és balettszínház százharz tagú csoportja mutatkozik be. Júliusban ez a két darab lesz felváltva műsoron. Augusztusban Bizet Carmenjének francia nyelvű előadásait láthatja a közönség. A fő szerepekben neves külföldi vendégművészekkel az ember tragédiája három alkalommal kerül az idén színpadra. A játékok befejező szakaszában a magyar állami népi együttes ösbemutatóként adja elő új műsorát, jeles napok címmel.

Augusztus 20-ig tizenhét előadást tartanak hazánk legnagyobb szabadtéri színpadán. A program iránt nagy az érdeklődés: mintegy hetvenezer jegy elővételben kelt el.

15.58/-11 4c 1670

- 22 -

/folyt.köv./

b. /35 ./ Ünnepek folyt./ il

Az ünnepek hetek időszakában mintegy száz más kulturális, sport és egyéb szórakoztató rendezvény várja a szegedre látogató turistákat. A tizedik szegedi nyári tárlat augusztus 3-án nyílik. Az ötödik szegedi fotószalon anyagát augusztus elsőjétől tekinthetik meg az érdeklődők. Az ipari vásár mellett a szép könyv 68, a somogyi könyvtár könyvritkaságai „virág”, őszibarack, bor, régészeti, néprajzi és sok más kiállítás és bemutató várja a látogatókat. Július 26-án lesz az ifjúság hagyományos karnevális felvonulása. A szak-szervezeti együttesek országos népi táncfesztiválját július 31-én aug. 1-én és másodikán rendezik meg. Július 21-én Kovács Endre, augusztus 4-én Koos Bons amszterdami, augusztus 18-án a Bayreuthi Viktor Lucas szólaltatja meg nyilvános hangversenyen a fogadalmi templom több mint tizezer sípos, világhírű orgonáját. Könyvtári hangversenyek, divatbemutatók, országos és nemzetközi sportversenyek nyújtanak ezenkívül sokrétű szórakozási lehetőséget. Számos tudományos tanácskozást, nyári egyetemet, turista találkozót is rendeznek. Várják a vendégeket a tiszta parti strandok, a gyógyhatású termálvizzel töltött uszódmedencék, a halászsárdók és norgasztanyák is./mti/

bb. 38. nyári tanfolyam kutató biológusnak készülő fiataloknak

1 vt/tr/il bs

1969. július 17

Első ízben rendezett a gimnáziumi biológia tagozatos osztályokban tanulók egy csoportjának a tihanyi kutató intézetben nyári tanfolyamot a magyar tudományos akadémia biológiai osztálya. A csütörtökön véget ért 10 napos kurzuson azok a diákok vettek részt, akik az idén fejezték be a 3-ik osztályt, s kutató-biológusok szeretnének lenni.

A tanfolyam tematikáját úgy állították össze, hogy a gimnazisták a három tanév során elsajátított biológiai ismereteik továbbfejleszthessék és egyidejűleg magasszintű gyakorlati képzést is kapjanak.

Egy hónap múlva, a tagozatos osztályokban biológiát tanító pedagógusok, valamint a szakfelügyelők számára kezdődik ugyan-csak tihanyban magasszintű továbbképző tanfolyam./mti/

4c 1670

- 23 -

bb 42. kombájnos „betétlap,,

u/kz/tné/um bs

1969. július 17.

figyelemre méltó módon ösztönzik magasabb teljesítményre a kombájnosokat a taktaközi állami gazdaságban. a gazdaság minden kombájnosának garantálja a napi 72 forintos keresetet, ezenkívül minden mázsa gabona után 50 fillér prémiumot is fizetnek. egy-egy jó kombájnos napi 150 esetleg 200 forint prémiumot is kaphat. azok, akik az aratás idején 40 vagonnál több gabonát betakarítanak be, 1700 forint különjutalomban részesülnek. minden kombájnos kapott egy-egy 500 forintos értékű „betétlapot,, is. ha munkája ellen nem merül fel kifogás, a betétlapot az aratás befejeztével beváltják. ha azonban a megengedettnél nagyobb szemvesztéssel dolgozik, vagy szabálytalanságot követ el, akkor a szabálytalanság súlyosságának arányában levonnak ebből az összegből. az ösztönző bérezésnek már is mutatkozik az eredménye: a gazdaság több kombájnosának teljesítménye már meghaladta a 20 vagon. /mti/

-.-

bb 43. a magyar ifjúkommunisták szolidaritási távirata phenjanba

1 pr/gg/um bs

1969. július 17.

világszerte megdöbbenést keltett a dél-koreai bábrezzim újabb gázolása: a szöulban kivégezték kim dzong the-t, az egyesült forradalmi párt szöuli bizottságának elnökét. az aljas gyilkosságról értesülve a magyar kommunista ifjusági szövetség központi bizottsága táviratot küldött phenjanba, a koreai szocialista dolgozó ifjusági szövetség központi bizottságának. a távirat hang-súlyozza: a magyar ifjúkommunisták mélyszégyenrel megrendüléssel és felháborodással értesültek az usa agresszorok érdekeit szolgáló dél-koreai rezzim újabb gyilkosságáról. meggyőződésünk, hogy az ügy, amelyért kim dzong the, a kiváló koreai hazafi életét áldozta, győzni fog. /mti/

-.-

bb 44. újabb 300 „kisdiplomás,, a szolnok megyei termelészövetkezetekben

vid-kz/tné/um b

1969. július 17.

befejeződött a vizsgaiőszak szolnok megye szakmunkásképző intézeteiben. a mezőgazdasági dolgozók közül 300-an kapták meg „kisdiplomájukat,, s már valamennyien el is foglalták helyüket a közös gazdaságok szakmunkásképzési igényű munkahelyein. a kenderesen végzett több mint 50 növénytermesztő jórészt a gabona betakarításához osztották be. a végzettek között nagy számban vannak gyümölcs-és zöldség kertészek, valamint állattenyésztők is. a szakmunkások megbecslésnek növekedését mutatja, hogy az idén már mindenütt a képzésüknek megfelelő munkakörbe osztották be őket. /mti/

- 24 -

bb 45. csaknem egymillió kétszázézer forint kártérítésre kötelezték a fővárosi vízműveket

bb/gg/um bs

1969. július 17.

nagyösszegű kártérítési perben ítélték csütörtökön a fővárosi bíróság dr. Ilyés Lajos tanácsa. a per előzményei - mint az ügy irataiból kitűnik - két és fél évvel ezelőttre nyulnak vissza. az árpád fejedelem utja 49/a. -b. számú, 40 lakásos társasház falán 1967 január 27-én hajnalban erős repedések keletkeztek, amelyek rövid idő alatt több centiméterre nőttek. az építési hatóságok nyomban intézkedtek: a lakókat a közeli iskolába költöztették, majd a nap folyamán hozzájárultak ahhoz, hogy - a repedésektől legjobban érintett hat lakás kivételével - vissza-költözzenek. utóbbiaknak ideiglenes lakást biztosítottak.

mivel a társasház az országos takarékpénztár építette 1958-59-ben, s lakásait is ő értékesítette, a lakók az otp-hez fordultak segítségért. az otp - bár jogi kötelezettsége a lakókkal szemben már nem volt - erkölcsi kötelességének érezte, hogy segítsen, s házdéktalanul megindította az eljárást a kár okának megállapítására és a kár helyreállítására. a budapesti műszaki egyetem két professzora szakvéleményében megállapította: az épület meghibásodását az okozta, hogy a ház közelében, attól mintegy 10-15 méterre húzódó öntöttvas vízvezetéki nyomócső az éjszakai órákban eltört, így hirtelen nagymennyiségű víz jutott a talajba, s emiatt süllyed le a ház. a takarékpénztár által kifizetett helyreállítási, illetve kártérítési költségek erejéig a lakók kárigényüket az otp-re engedélyezték, s így az otp mint közvetlenül jogosult fél indított keresetet a fővárosi vízművek ellen a károösszeg megfizetésére. az otp oldalán perbe lépett a tervező, a kivitelező és a beruházó vállalat is.

a vízművek a per folyamán arra hivatkoztak, hogy nem az eltört csőből kiömlő víz okozta a ház süllyedését, hanem ellenkezőleg, az előbb bekövetkezett házsüllyedés, s az azzal együtt járó talajmozgás idézte elő a vezeték törését.

a fővárosi bíróság ítéletében helyt adott az otp keresetének, s a vízműveket 1.178.568 forint kártérítés és kamatai megfizetésére kötelezte. /folyt.köv./

- 25 -

16.20/um /k 1630

bb 45. / csatorna egymillió.... folyt./um

ítéletében megállapította: a csőhálózatban nagy nyomással keringő víz fokozott veszélyt jelent a környezetre, s az általa okozott kárért a vízművek felelős. ez alól csak akkor mentesülne, ha olyan elháríthatatlan okot tudna bizonyítani, amely tevékenysége körén kívül esik. ilyenre viszont nem tudott hivatkozni. a bíróság megállapítása szerint elfogadhatatlan az az alperesi védekezés, hogy a társasház előzetes meg-süllyedés, a belső földmozgás idézte elő a csőtörést. ennek helye ugyanis mintegy 15 méter távolságban van a társasháztól, s ha a talajmozgás idézte volna elő a csőtörést, akkor az közvetlenül az épület mellett következett volna be, s nem attól lényegesen távolabb. különben is az indokolatlan többletvíz-fogyasztásról a vízművek következtethetett volna arra, hogy valahol törés van a hálózatban, s ennek alapján műszeres vizsgálattal a csőrepedés pontos helyét hamarabb is meg lehetett volna állapítani, különbs tekintette arra, hogy ezen a főut-vonalon nagy forgalom bonyolódik le. egyébként az is hebi-zonyosodott, hogy a nyomócső lefektetése annak idején hibásan és szabályellenesen történt, nem ágyazták egyenletesen alá. erre mutat, hogy a könnyen pattanó öntöttvas vezeték azon a részen, ahol ékelekben szétnylott, kővön feküdt. /mti/

bb 46. még mindig sok a közuti baleset komárom megyében

vid/fm/um bs

1969. július 17.

a közuti balesetek alakulását vitatta meg csütörtöki ülésén a komárom megyei balesetelhárítási tanács. megállapították, hogy az idén a múlt évhez viszonyítva - a növekvő forgalom ellenére sem amelkedett - bár még mindig sok - a balesetek száma. az év első felében 417 baleset történt a megye utjain és tizen veszítették életüket. a balesetek többségét a gépkocsivezetők gondatlansága, a közlekedési szabályok megszegése, a gyorsajtás, a szabálytalan előzés, az elsőbbség meg nem adása okozta.

a balesetelhárítási tanácsra a következő hónapokban az eddiginél is nagyobb feladatok várnak. júliustól szeptember közepéig ugyanis csúcsforgalmat bonyolítanak le a megye utjain, ezért elhatározták, hogy a propaganda legváltozatosabb módszereivel fokozzák a felvilágosító munkát és a közúti ellenőrzéseket is. a fiatalok és a gyakorlott gépkocsivezetők részére is kresz-vetélkedőket rendeznek. /mti/

- 26 -

bb. 48. befejeződött az árpa és a rozs aratása csongrád megyében

vid kz/tné/il bs

1969. július 17.

csongrád megyében, ahol a kedvezőre fordult időt kihasználva, most mányújtott műszakban dolgoznak a kombájnok és az aratógépek, csütörtökre befejeződött az árpa és a rozs aratása. e két kalászt az idén összesen 55 ezer holdon termelték a megye közös gazdaságai. a felmérések szerint az őszi árpában meglehetősen nagy károkat okoztak a viharok. a makói járásban az összekuszált gabona betakarításakor holdankint 80 kilótól két mázsáig terjedő veszteség keletkezett. ez részben szempergésből, részben pedig ab-ból adódott, hogy a vihar által földre hengerelt kalászfeketéket elnyirta, összetörte a gépek vágószerkezete. ennek ellenére megyei átlagban a tavalyinál 220 kilóval jobb az őszi árpa átlag-termése. a homokvidék kenyérgabonájának - a rozsnak - a hozama pedig 90 kilóval haladja meg holdankint a múlt évit.

a csongrádi mezőgazdasági üzemekben most már teljes erővel a búzát aratják. a tapasztalatok szerint az időjárás viszonyosságait legjobban a bezosztája buza tűrte, amit szerencsére az összes ve-tésterület 95 százalékán természetnek csongrádban. /mti/

bb. 49. a második virágzás is jó termést ígér a bakonyalji málnáskertekben

vid kz/tné/il bs

1969. július 17.

a második virágzás is jó termést ígér az együttesen több mint 600 holdnyi bakonyalji és győr-sopron megyei málnáskertekben. a másodikvirágzás kezdetével egyidejűleg az első termés szedése be-fejezéshez közeledik. eddig 80 vagon illatos gyümölcsöt szállított-ak a felvásárlók a győri hűtőházba. jelenleg is még naponta 2-3 vagon málna érkezik a felvásárló telepre, s így most már biztos, hogy az első termésből a hűtőház legalább 100 vagonnyit tartósít-hat. /mti/

- 27 -

sz. 53. hűvös áramlatok között drizzük a nyarat

1 sz/gk/2e/1t bs

1969. július 17.

megérkezett a hír az első idei 40 fokos európai hőmérséklet-ről - újságolta csütörtökön délután dr. Tardos Béla, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa. Szerdán ugyanis Madridban 36, Cordobában viszont 40 fokot mértek, s így ekkor Spanyolország területe és Franciaország keleti fele volt a „forró katonák”, száraz földünkön. Londonban ugyanekkor 32, Párizsban pedig 30 fokot mértek, kilenc, illetve hat fokkal melegebbet a naptár szerint „illetékes”, hőmérsékletnél.

ami Közép-Európát illeti, itt szerdán és csütörtökön is folytatódott a lassú felmelegedés, úgyhogy hazánkban a napi maximumok elérték a 25-30 fokot, tovább tartott a nagy kiterjedésű, lassú le szálló légmozgás, így kevés volt a felhő, és száraz, napsütéses maradt az idő. Délnyugatról trópusi levegő indult meg felénk, aminek hatására csütörtökön délelőtt és délután a dunántúlon megjelent a délnyugati szél, bár egyelőre csak óránként 20-30 kilométeres sebességgel.

Eközben körülöttünk több hűvös áramlás vágott utat magának Európa légterében. A Szovjetunió területén például nagyjából a Fehér-tenger és az Ural közötti sávban a hűvös levegő megújuló hullámait indultak dél felé, nyugaton viszont az Atlanti-óceán felől lépett az európai partokra az óceáni hűvösebb levegő egy hulláma, ami csütörtök reggelre már végigéppört Franciaországon, az NSZK és Dánia nyugati részén, valamint a Benelux-államokon, némi lehülést hozva magával.

Ezek a hűvös áramlatok azonban előreláthatólag nem érintik hazánk területét, úgyhogy péntek estig nálunk legföljebb gyenge nappali felhőképződés lesz száraz, meleg idővel. Éjszakára gyenge légáramlást, a nappali órákra megélénkülő déli, délnyugati szelet várnak, a meteorológusok, akik szerint a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12-17, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig pénteken 30-34 fok között lesz.

Elkészítették a távolabbi előrejelzést is, amelynek értelmében hétfőig a legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 13-18 fok között, a legmagasabb nappali hőmérsékletek 30 fok körül lesznek. Öt millimétert meghaladó csapadék az ország területének 10 százalékán várható. /mti/

- 28 -

sz. 47. a hungarotex és a raznoexport kilencmillió rubel értékű magyar kötöttáru szállításáról

1 sz /gk/um e bs

1969. július 17.

részben befejeződte a hungarotex szakembereinek és a szovjet partnereik tárgyalásai a jövő évi magyar textil-és ruházati cikkek exportjáról. A hungarotex kötszövött áru főosztályának üzletkötői a szovjetunióból hazaérkezve elmondották, hogy kilencmillió rubel értékű exportról írtak alá szerződést. A szállítások 1970-ben esedékesek, s érdekeltek ezekben valamennyi magyar kötszövő üzem, mivel a teljes magyar kötöttáru-export túlnyomó része a szovjetunióban talál vevőre. A megállapodást aláíró szovjet raznoexportnak pedig a hungarotex az egyik legnagyobb szállítója.

A tárgyalások alapjául az a kollekció szolgált, amelyet májusban kiállításra mutatott be a hungarotex a szovjet szakértőknek. A kiállításra küldött mintadaraiból választották ki a megrendelt cikkeket. Egy-egy hazai kötszövő üzem számára magát a rendelést és annak nagyságát az döntötte el, hogy a minőség, illetve a fazon mennyiben felelt meg a szovjet kereskedelmi szervezeteknek. A magyar vállalatok ugyanis a szovjet piac megszerzéséért, illetve megtartásáért egyre élésebb versenyben kell helytállniuk. A magyar üzemek számára mint nagy megrendelő, igen fontos a szovjet piac, s előnyös az is, hogy a jövő évi exportra már fél évvel a szállítások megkezdése előtt kézhez kapják a rendeléseket és időben, alaposan felkészülhetnek a gyártásra.

A most megkötött megállapodás értelmében a jövő évben több mint száz ezer női, férfi és gyermek kötött ruhaneműt, főként pulóvereket, kardigánokat, szetteket, női alkalmi és utcai öltözékeket, további bébiruhákat szállít a hungarotex. /mti/

sz. 50. export borpalackozó építésére társulnak a homoki szőlőtermelő gazdaságok

vid/kz/tné/um bs

1969. július 17.

Exportcélokat szolgáló borpalackozó létrehozására alakítottak operatív bizottságot csütörtökön Kecskeméten a z állami pincegazdaság, a Monimex, a Bács-Kiskun megyei szőlőtermelő gazdaságok és szakzöveketek képviselői. A több mint 220 millió forintos beruházást közösen finanszírozzák „s „ részvényjegy, „ arányában részeseznek a nyereségből. Az üzem évente 200 ezer hektoliter bort fogad majd a tag-gazdaságokból, s csaknem 30 millió palack bort exportál. Ez lesz az alföld első „borgyára... Kecskeméten épül fel. A terveit 1970-re rendelték meg. /mti/

- 29 -

bb. 52. felavatták a bcm vasutvonalát

vid/kz/tné/10 bs

1969. július 17.

a sikeres műszaki próba után csütörtökön megindult a forgalom a villány-kistapolca között épített 10 kilométer hosszú vasutvonalon. ez a több mint 3 milliárd forintos költséggel épülő bcm első végleges létesítménye. az új közforgalmu vasutvonal 60 millió forintba került. ez kapcsolja be a leendő be-remendi cementmű-óriást az országos vasuti főhálózatba. a nagytengely-nyomású pálya építése során több mint 150 ezer köbméter földet mozgattak meg.

a pályaaavatáson résztvettek a tervező, a kivitelező és az üzemeltető vállalatok képviselői. ünnepi beszédet dr. szabó tibor, a máv pécsi igazgatóságának vezetője mondott, majd elindult az első vonat a bcm felé. a 100 holdas gyártelep belső udvarán csikán jános, a cement- és műszervek vezérigazgatóhelyettese fogadta a vonatot és a vele érkező vendégeket.

a vasuti pályán egyelőre a bcm építéséhez irányított roppant nagymennyiségű anyagot szállítják. jövőre például már naponta 2500 tonna áru érkezik beremenőre, de a gyár elkészülte után is több mint félezer vagon lesz a pálya napi szállítási forgalma./mti/

..-

bb. 51. évadzáró társulati ülés a békéscsabai jókai színházban

vid/fm/11 bs

1969. július 17.

a békéscsabai jókaiszínház csütörtökön megtartott évadzáró társulati ülésén sikeres évadról adott számot vasskároly igazgató. békéscsabán és a megye más városaiban és községeiben megtartott 342 előadásnak csaknem százezer nézője volt. a színvonalas műsorterv és művészi munka eredményeként tízezer főlé emelkedett a bérletesek száma, csupán a tájéloadásokat több mint nétezer bérletes látogatta.

a társulati ülésen f. nagy imrét, a jókai színház nyugalomba vonuló művészt nívódíjjal tüntette ki az mszp békés megyei bizottsága, a megyei tanács és a szakszervezetek megyei tanácsának elnöksége./mti/

..-

- 30 -

bb. 54. jó termést ígérnek a nagykunsági rizs földek

vid/kz/tné/um bs

1969. július 17.

jó termést ígérnek a nagykunsági rizs földek. mint az utóbbi napokban megtartott natárszemléken a szakemberek megállapították az utóbbi hetek hűvös, csapadékos időjárása - bár a rizs közismerten sok napfényt igényel -, nem vetette vissza a vizigabona fejlődését. szolnok megyében, ahol az idén már több mint 20 ezer holdon termelik a rizst, valamennyi táblán közvetlenül a bugahányás előtt van a növény. a repülőgépes növényvédő szolgálat jó munkáját dicséri, hogy a földek mindenütt tiszták, gyommentesek. a szakemberek úgy becsülik, hogyha tartós lesz az utóbbi napokban beköszöntött meleg idő, akkor az utóbbi 10 esztendő egyik legjobb rizs termését takaríthatják be az idén a gazdaságok./mti/

..-

bb. 55. javítás helyett csere - a szegedi ipari vásár első sajtótájékoztatója

vid/kz/tné/ké/um bs

1969. július 17.

csütörtökön megkezdődött a szegedi ipari vásár sajtótájékoztató-sorozata. a budapesti autófém ktsz vezetőinek tájékoztatóján hangzott el az a sokakat érintő bejelentés, amely szerint a 3 évre szóló garanciális javítás helyett áttérnek a csere-re, tehát ha valakinek elromlik a készüléke, akkor nem javítják, hanem új kávéfőzőt adnak ki. a ktsz a szegedi vásáron mutatja be a 10 személyes kávéfőzőt, s kávéfőzési bemutatót, kóstolót is tart. az ott vásárolt készülékekhez kávécsomagot mellékelnek./mti/

..-

bb. 56. két és félmillió rádió- másfélmillió televízió előfizető

1 kf/kf/um ke bs

1969. július 17.

a postavezérigazgatóságon összesítették az idei első félelvi rádió és televízió bejelentéseket. a kimutatás szerint 1969. első felében összesen 111 094 új televízió készüléket vett nyilvántartásba a posta. ezzel hazánk televízió előfizetőinek száma meghaladja a másfélmilliót, azaz pontosan 1 508 575.

a rádió előfizetők táborra igen mérsékleten, mindössze 13 246-al növekedett fél év alatt - jelenleg számuk összesen 2 538 128.
/mti/

- 31 -

bb 57. befejeződött a szentendrei ut korszerűsítése

kf/kf/um ka bs

1969. július 17.

a fővárosi tanács közmű és mélyépítési főigazgatósága értesíti a járművezetőket, hogy a III. kerületben a szentendrei uton - a Czetz János utca és a Mátyás király ut közötti szakaszon - az útburkolat felújítási munkái befejeződtek. a korszerűsített útszakaszt július 18-án, pénteken adják át a közúti forgalomnak. ezentúl tehát a szentendrei uton végig kerülő nélkül bonyolódhat a forgalom. /mti/

--

bb 58. megnövekedett a forgalom a hegyeshalmi és a rajkai határállomáson

vid/kz/tné/ká/um bs

1969. július 17.

a napos idő beköszöntével egyik napról a másikra megnövekedett a forgalom a hegyeshalmi és a rajkai határállomáson. mosonmagyaróváron, ahol az ausztria, illetve a csehszlovákiai felől érkező turisták áthaladnak, csütörtökön már egymást érték a külföldi autóbuszok, gépkocsik. több mint ezer személygépkocsi és 150-160 autóbuzson körülbelül 9.000-10.000 külföldi utazik át naponta a városon. a legtöbbjük a balatonra tart. a határállomásokon megerősítették a z utlevélkezelő szolgálatot. /mti/

--

bb 59. felújítják a nyergesujfalui viscosagyárat

vid/kz/tné/um ka bs

1969. július 17.

a nyergesujfalui viscosagyár legrégebbi üzemében, a 25 éves viszkóz gyárban befejezték a szokásos kéthetes nagykarbantartást, és újból megindultak a gépek. a gyár 11 selyemgyártó gépből hármat azonban véglegesen leállítottak, s ezzel kezdetét vett e az a nagyüzemi munka, amellyel teljesen megfiatalítják ezt az üzemet. a több mint 100 millió forintos költséget részben fejlesztési alapból, részben a bevételekből fedezik. átalakítják a termelés szerkezetét is. eddig viszkóz selyem-és vágottszálát is gyártottak. a felújítás során csak az utóbbi készítésére rendezkednek be. ez jól kifizetődik az üzemnek és a népgazdaságnak is. a felújítás révén a gyár termelése kétszeresére, évi 8000-9000 tonnára növekszik. az átalakítás nagy részét termelés közben bonyolítják le. teljes egészében mindössze 3 hónapra kell majd a gyárnak leállnia, a dolgozók azonban szeretnék ezt az időt egy hónapra csökkenteni. a felújítás 1971 első negyedében fejeződik be. /mti/

- 32 -

bb 60. rekonstrukció a salgótarjáni bányagépgyárban

vid/kz/tné/um ka bs

1969. július 17.

megkezdtek az országos bányagépgyártó vállalat salgótarjáni gyárának rekonstrukcióját. a főként bányában használatos szállítóberendezéseket előállító, s nagy tételekben exportáló üzem régen esedékes átépítésére csaknem 90 millió forintot költenek. egyharmadát rövidlejáratú bankhitelből, kétharmadát saját erőből fedezi a vállalat. a rekonstrukció első lépcsőjében - 1972-ig - felépül egy 6000 négyzetméter alapterületű gyártósarnok, a földgázüzemelésű kazánház, a kompresszor-telep, a szabadtéri transzformátor állomás és az üzemi uthálózat. a rekonstrukció legfontosabb létesítményeinek 1972-re tervezett üzembehelyezése után a gyár dolgozóinak száma a jelenlegi 600-ról 1000-re emelkedik. a rekonstrukció második lépcsőjében kerül sor az iparvágányhálózat átépítésére. és a korszerű öltöző-fürdő épületének átadására. /mti/

--

bb 61. életmentő vasutasok

vid/fm/um bs

1969. július 17.

három csecsemő és egy felnőtt életének megmentéséhez nyolc a és nullás csoporthoz tartozó ember vérére volt sürgősen szükség kedden a nyíregyházi kórházban. a véradó állomás a nyíregyházi máv csomópont dolgozóhoz fordult segítségért. a felhívásra a kért nyolc ember helyett - a csomópont szinte minden területéről - az állomásfőnökkel az élen 26 vasutas jelentkezett véradásra. szerdán megismétlődött az eset azzal a különbséggel, hogy ekkor már 64 vasutastól vettek vért. /mti/

--

bb 62. nemzetiségi községek népfront-elnökeinek tanácskozása

vid/fm/um bs

1969. július 17.

tizenhat nógrád megyei nemzetiségi község népfront-elnökei tanácskoztak csütörtökön rétságon a nemzetiségekkel kapcsolatos feladatokról. az oktatásügyi feladatok között első helyen szerepelt a nyelvoktatás, mint a nemzetiségi kultúra fejlődésének alapvető feltétele. e program keretében egyebek között a balassagyarmati, „balassi bálint”, gimnáziumban, a rétsági körzetesített általános iskolában a szlovák, szendehelyen, berkenyén a német nyelv oktatását rendszerezik ez év szeptemberétől. több községben német, illetve szlovák nyelvű könyvtárakat létesítettek. bánkon megkezdtek a megyei szlovák népművészeti-néprajzi múzeum szervezését. /mti/

- 33 -

bb 64. motorkerékpáros balesetek

1 pr/gg/um bs

1969. július 17.

szabálytalanul halad át az uttesten gyulai józsef 70 éves budapesti nyugdíjas, s a xxii. kerületben a nagytétényi ut 312 szám előtt egy motorkerékpár elütötte. a baleset következtében mind gyulai józsef, mind a motorkerékpár vezetője, bálint józsef 28 éves érdi lakos súlyosan megsérült.

nem tartotta be a követési távolságot motorkerékpárjával beiszor györgy, 18 éves budapesti lakos villanyszerelő, s viii. kerületben a józsef körút 63 szám előtt egy személygépkocsinak ütközött. a baleset következtében a motorkerékpár utasa, fehér józsef, 17 éves budapesti segédmunkás súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

a xix. kerületben a gutenbergr körút és a mézszáros lőrinc utca kereszteződésében szányel attila 21 éves budapesti géplakatos motorkerékpárjával egy személygépkocsinak ütközött. a baleset oka: szányel attila - aki súlyosan megsérült - nem adta meg az elsőbbséget a személygépkocsinak. /mti/

bb 63. szurkálásért négy évi szabadságvesztés

vid/fm/um bs

1969. július 17.

a székesfehérvári megyei bíróság csütörtökön emberölés kísérletéért és súlyos testi sértés kísérletéért négy évi szabadságvesztésre és a közügyektől való négy évi eltiltásra ítélte kovács sándor 32 éves, büntetett előéletű sárszentmiklósi lakost, aki április 26-án székesfehérvárott hátba szurta h.s. székesfehérvári fiatalembert. kovács sándor ezen a z éjszakán már ittasan érkezett meg székesfehérvárra, ahol hamarosan összetalálkozott barátaival, s az éjszakai műszak helyett a szórakozóhelyek látogatását választotta. a vasutas kultúrotthonban belépkedett egy fiatalemberbe, majd hajnalban a vasútállomás előtt sértegetni kezdte h.s-t. verekedni kezdtek, közben kovács sándor h.s. hátába szurta kését.

az ítélettel egyidőben a bíróság elrendelte a szurkáló korábbi büntetésének végrehajtását is. /mti/

- 34 -

bb 65. vízeresztés a sión - megcsapolják a balatont

1 ab/gk/um le bs

1969. július 17.

keréken negyven centiméterrel magasabb most a balaton vízszintje, mint tavaly ilyenkor. ezért az országos vízügyi hivatal hozzájárult ahhoz, hogy megnyissák a siófoki siózsípélet, és a csónakok, sporthajók, vontatók stb. néhány napig vízi átjáróként használják a siót. így kedden a 0 órától jövő vasárnap 0 óráig, tehát öt napig átlagosan 180 centiméter mély vizet köti össze a balatont a dunával. az evezősök, a motorcsónakosok és a sporthajók le-és felmenetben is korlátozás nélkül közlekedhetnek a sión, de a nagy vontatók és uszályok forgalmát szigorú menetrend szerint kell lebonyolítani. az ötnapos vízeresztés mindössze 4-5 centiméterrel apasztja a balatont. /mti/

--

bb 66. ivan ivanovics burcev,

1 tz/gk/um le bs

1969. július 17.

a szovjetunió magashegyi geofizikai intézetének igazgatóhelyettese csütörtökön a technika házában, a magyar meteorológiai társaság és a magyar agrártudományi egyesület közös szakülésén tájékoztatta a magyar szakembereket azokról az eredményekről, amelyeket a mezőgazdaság jégkárainak megelőzése, a jégeső elhárítása terén értek el a szovjetunióban. /mti/

--

bb 67. magyar-észti barátsági gyűlés szolnokon

vid/fm/um bs

1969. július 17.

magyar-észti barátsági gyűlést rendezett csütörtökön szolnokon a hazafias népfront városi bizottsága és a városi tanács. ebből az alkalomból szolnok megye észt testvérvérosából, tallinból és környékéről érkezett munkások, orvosok, balettművészek, tudományos kutatók találkoztak a város lakosságával. a vendéglátók nevében neck márton, az mszbt megyei elnöke mondott beszédet, méltatta a magyar-észti barátság, szolnok megye és tallinn testvéri munkakapcsolatának jelentőségét. a gyűlésen felszólalt a.g. kurocskin, a vendégcsoport vezetője is, aki tolmácsolta a tallinniak testvéri üdvözlését. /mti/

- 35 -

68. építési tájékoztató iroda síó fokon

vid fm/il bs

1969. július 17.

csütörtökön síó fokon, a balaton „fővárosában”, az építészeti tájékoztatói központ megnyitotta kirendeltségét. az iroda a balaton-parton építkezők részére nyújt tájékoztatást, szakfordításokat végez, s elkészíti a tervmásolatokat is. rövidesen győrött és debrecében is nyitnak hasonló irodát, később pedig valamennyi megyeszékhelyen létesítenek a jobb építészeti információ érdekében kirendeltséget./mti/

69. koreai ifjúsági szolidaritási gyűlés zalaegerszegen

vid fm/mné/il bs

1969. július 17.

a zalaegerszegi ruhagyár fiataljai csütörtökön koreai szolidaritási gyűlést rendeztek. az ünnepségen szabó László, az országos uttörő szövetség elnökségének titkára mondott beszédet, majd felszólalt an min szu, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének másodtitkára.

70. egymillió fél literes palack sör jugoszláviából somogyba és a balaton partjára

vid fm/il bs

1969. július 17.

csütörtökön 25 ezer palack sör érkezett jugoszláviából somogyba és a balaton déli partjára. a kishatármenti forgalom keretében vásárolt sör a somogy-zala megyei élelmiszer és vegyiáru nagykereskedelmi vállalat megrendelésére érkezett és nemcsak választékbővítésre, hanem az igények jobb kielégítésére szolgál: a kánikula idején a söripar évek óta nem tudta biztosítani ezen a területen a zökkenőmentes ellátást. ezért a belgrádban készült sörből folyamatosan egy millió fél literes palackot hoz be a vállalat, s járataival vasárnap is szállítja a balaton-partra. a sörrel egyidőben érkezett meg a nagyon kedvelt nápolyi és töltött ostya is. ez az áru hétfőn kerül a boltokba, s az utánpótlást folyamatosan biztosítják.

- 36 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti hivatalos közlemények

1969. július 17.

72. a minisztertanács ülése

il bs

1969. július 17.

a kormány tájékoztatói hivatala közli:

a minisztertanács csütörtökön ülést tartott. a kormány elnöke beszámolt a magyar párt- és kormányküldöttségnek a bolgár népköztársaságban tett látogatásáról és ottani tárgyalásairól. hangsúlyozta, hogy a küldöttség hasznos, jó tárgyalásokat folytatott és mindenütt a bolgár népnek és vezetőinek őszinte rokonszenvét, meleg testvéri barátságát tapasztalta. az 1948-ban 20 évre kötött szerződés lejártával szófiában július 10-én aláírt újabb husz évre szóló magyar-bolgár barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés tovább mélyíti együttműködésünket, kifejezi nézeteink és érdekeink azonosságát, a két nép közös céljait a szocialista társadalom teljes felépítésében és a béke megvédésében. a minisztertanács a beszámolót jóváhagyólag tudomásul vette és úgy határozott, hogy a szerződést megerősítés végett a népköztársaság elnöki tanácsa elé terjeszti.

a honvédelmi miniszter jelentést tett a magyar katonai delegációnak a román szocialista köztársaságban tett látogatásáról. a kormány a küldöttség tapasztalatait hasznosnak ítélte és beszámolót tudomásul vette.

/folyt. köv./
17.27/il

- 1 -

1735/mc

68. építési tájékoztató iroda síófokon

vid fm/il bs

1969. július 17.

csütörtökön síófokon, a balaton „fővárosában”, az építési tájékoztatói központ megnyitotta kirendeltségét. az iroda a balaton-parton építkezők részére nyújt tájékoztatást, szakfordításokat végez, s elkészíti a tervmásolatokat is. rövidesen győrött és debrecében is nyitnak hasonló irodát, később pedig valamennyi megyeszékhelyen létesítenek a jobb építésiügyi információ érdekében kirendeltséget./mti/

69. koreai ifjúsági szolidaritási gyűlés zalaegerszegen

vid fm/mné/il bs

1969. július 17.

a zalaegerszegi ruhagyár fiataljai csütörtökön koreai szolidaritási gyűlést rendeztek. az ünnepségen szabó László, az országos uttörő szövetség elnökségének titkára mondott beszédet, majd felszólalt an min szu, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének másodtitkára. /mti/

70. egymillió fél literes palack sör jugoszláviából somogyba és a balaton partjára

vid fm/il bs

1969. július 17.

csütörtökön 25 ezer palack sör érkezett jugoszláviából somogyba és a balaton déli partjára. a kishatármenti forgalom keretében vásárolt sör a somogy-zala megyei élelmiszer és vegyiáru nagykereskedelmi vállalat megrendelésére érkezett és nemcsak választékbővítésre, hanem az igények jobb kielégítésére szolgál: a kánikula idején a söripar évek óta nem tudta biztosítani ezen a területen a zökkenőmentes ellátást. ezért a belgrádban készült sörből folyamatosan egy millió fél literes palackot hoz be a vállalat, s járataival vasárnap is szállítja a balaton-partra. a sörrel egyidőben érkezett meg a nagyon kedvelt nápolyi és töltött ostya is. ez az áru hétfőn kerül a boltokba, s az utánpótlást folyamatosan biztosítják. /mti/

- 36 -

73. pécsi jános külügyminiszter

gk/il la

1969. július 17.

levélben fejezte ki jókívánságait gromiko szovjet külügyminiszternek 60. születésnapja alkalmából./mti/

71. nemzetközi eszperantó találkozó miskolcon

vid fm/il bs

1969. július 17.

miskolcon a római sándor megyei művelődési központ eszperantó szakköre csütörtökön nemzetközi eszperantó műsort rendezett. hugo kraus, az osztrák eszperantó szövetség helyettes elnöke tartott előadást az osztrák eszperantisták tevékenységéről. az ünnepségen résztvettek borsodban tartózkodó bolgár eszperantista uttörők is./mti/

76. együttműködési szerződés

vid fm/il bs

1969. július 17.

a tit nógrád megyei szervezetének elnöke és titkára hazatért besztercebányáról, ahol a szlovák szocialista akadémia vezetőivel baráti együttműködési szerződést írtak alá. a két testverszervezet közvetlen kapcsolata régikeletű, most azonban e kapcsolatok kibővítéséről döntöttek. az együttműködés programjában előadócseréket, rendszeres tapasztalatcseréket iktattak.

megállapodtak abban, hogy kölcsönösen tájékoztatják egymást az előadó-továbbképzés problémáiról, módszereiről. az együttműködés realizálásának első eseménye, hogy augusztusban, a szlovák antifasiszta felkelés huszonötödik évfordulója alkalmából salgótarjánban egy - a felkelésben részt vett- tudós tart előadást a szlovák partizánok harcának történelmi jelentőségéről./mti/

- 37 -

Ac-18¹⁰

bb. 74. ellentették sós endrét

1 pr/gk/il la

1969. július 17.

csütörtök délután a rákoskeresztúri temetőben mély részvétellel kísérték utolsó útjára sós endrét, a magyar nemzet nyugalmazott főmunkatársát, a magyar újságírók országos szövetsége, valamint a magyar nemzet szerkesztősége nevében rajcsányi károly főszerkesztő-helyettes bucsuzott az újságíró-társadalom árdeemes tagjától, majd sánta ferenc józsef attila díjas író, az írószövetség, fodor józsef kossuth-díjas költő a közeli barátok nevében mondott bucsuszókat. a magyar izraeliták országos képviselőlete részéről dr. seifert géza elnök méltatta sós endre érdemeit./mti/

bb. 75. richard nixon,

gk/il la

1969. július 17.

az egyesült államok elnöke táviratban mondott köszönetet losonczi pálnak, az elnöki tanács elnökének az amerikai nemzeti ünnep alkalmából küldött jókívánságaiért./mti/

bb 77. kijevi balettművészek érkeztek hazánkba

vio/fm/um la

1969. július 17.

a tarasz sevcsenko nevét viselő kijevi állami akadémiai opera és balettszínház százhusz tagú együttese csütörtökön hazánkba érkezett. a vendégeket a ferihegyi reptéren dr. polinszky károly művelődésügyi miniszter-helyettes és kulturális életünk más vezetői - köztük dr. tari jános, a szegedi szabadtéri játékok igazgatója, valamint kerék Antal, a budapesti szabadtéri színpadok igazgatója - fogadták. jelen voltak a szovjetunió budapesti nagykövetségének munkatársai is.

/folyt. köv./

- 38 -

1969. július 17.

bb 77. / Kijevi... folyt./um

a nagyhirű ukrán együttes táncosai ismertek a világ számos színpadán. külföldi vendégszerepléseikről eddig már több mint negyven értékes nemzetközi díjjal tértek vissza hazájukba. magyarországra most látogattak először. mint ismeretes, július 20-án, 23-án, és 25-én a szegedi szabadtéri játékokon aszafjev, balcsiszteráju szökökut, című balettjét, július 26-án, 27-én, és 29-én a margitszigeti szabadtéri színpadon melikov maria hikmet drámájára írt - , legenda a szerelemről, című balettjét mutatják be.

programuk zsúfolt: pénteken már a szegedi dóm téren tartanak próbát. ezért rövid budapesti tartózkodás után különautóbuszokkal első vendégfellépésük színhelyére, szegedre utaztak, ahol a tiszta szálló előtt ünnepélyesen fogadták az ukrán balettművészeket.

v. a. kolcsnik, az ukrán szék kiváló művésze, a kijevi együttes igazgatója és v. i. vronszkij balettmester, a szovjetunió kiváló művésze a tiszaparti városba érkezésük után elmondotta: mint minden fellépésükre, a magyarországi vendégszereplésre is nagy gondot készítettek. erre ösztönözte őket a magyar színház-balett- és néptánc-művészetről, a magyarországi művészeti tradíciókról hallott sok jó hír is. a magyar színház látogatóinak ők is a maximumot kívánják nyújtani az előadásokon. a társulat műsorával köszönteni kívánja a magyar közönséget. /mti/

bb 78. mongol államférfiak köszönő távirata

gk/um la

1969. július 17.

j. cedembal, a mongol népi forradalmi párt központi bizottságának első titkára, a mongol népköztársaság minisztertanácsának elnöke és zs. szambu, a mongol népköztársaság nagy népi nurálja elnökségének elnöke táviratban mondott köszönetet kádár jánosnak, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottság első titkárának, losonczi pálnak, az elnöki tanács elnökének és focs jendnek, a forradalmi munkáspárt kormány elnökének a mongol népköztársaság nemzeti ünnep-alkalmából küldött jókívánságokért.

x x x

/folyt. köv./

- 39 -

1969. július 17.

bb 78. / mongol... folyt./um

L. tojv, a mongol népköztársaság külügyminisztere ugyancsak táviratban mondott köszönetet péter jános külügyminiszternek a mongol nemzeti ünnep alkalmából küldött üdvözlésért. /mti/

..

bb 80. bezárult a borsodi nyári egyetem

vid/fm/um la

1969. július 17.

csütörtökön nagyszabású gálaesttel véget ért az ötödik alkalommal megrendezett borsodi nyári egyetem. a rendezvénysorozat idei „házigazdája”, a miskolci nehézipari műszaki egyetem kohómérnöki kara volt. a négy országból érkezett résztvevők megismerkedtek a csaknem 300 éves színvonalú vaskohászat történetével, az egyetem kohómérnöki karának oktató és kutató tevékenységével.

a borsodi nyári egyetem sikerére jellemző, hogy a hallgatók közül többen bejelentették: jövőre is részt kívánnak venni a rendezvényen. /mti/

..

ba szerkesztőségek figyelmébe!

a bb 65. sz. hír /vizeresztés a sión.../ ötödik sorában a szöveg helyesen:

....igy július 22-én, kedden 0 órától.../mti/

..

- 40 -

am b a r g ó: 20.30 óráig!

bb 79. aláírták a magyar-ndk építésügyi együttműködési tárgyalások jegyzőkönyvét

1 sb/gk/ie/it la

1969. július 17.

a magyar népköztársaság és a német demokratikus köztársaság gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési kormányközi bizottságának márciusi határozata alapján július 15 és 17 között budapestben a két ország építésügyi ágazatának küldöttsége tárgyalásokat folytatott a közvetlen építő- és építőanyagipari együttműködés továbbfejlesztéséről. a megbeszélések jegyzőkönyvét csütörtökön írta alá a két küldöttség vezetője, simor jános építésügyi és városfejlesztési miniszter-helyettes és rudolf eichhorn építésügyi miniszter-helyettes.

a tárgyalások alapján az 1969-70. és az 1971. 75 évi építésügyi, gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés legfontosabb feladatairól, a végrehajtás módszereiről és szervezeti formáiról fogadtak el megállapodást, amelyet még az idén a kormányközi bizottság elé terjesztenek. a közvetlen gazdasági együttműködés keretében magyarországon az addiginél jóval több export építéstervezési munkát végez az ndk részére. az előzetes adatok szerint 1971 és 1975 között mintegy másfél milliárd márka értékben terveznek különféle épületeket, főleg ipari létesítményeket. a magyar fél az érdekelt vállalatok bevonásával - ndk-kérésre - megvizsgálja annak lehetőségét, milyen módon nyújthatna segítséget kivitelezői munkával is ndk-beli beruházások építéséhez: évente két-három kilométer hosszú metrószakasz, esetleg autósztráda, hidak és más építmények létesítéséhez.

mindket fél fontosnak tartja a szoros együttműködést a korszerű könnyűszerkezetes építésmód kutatásában, műszaki fejlesztésében és a szerkezetek gyártásának szakosításában. jelentősen bővítik az építőanyagipari árucere-forgalmat is. a tárgyalásokon elkészítették a csereforgalomra javasolt és kért termékek cikklistáját, amelyeken csaknem ötven cikksoportot tüntettek fel. a tárgyalásokon meghatározták a műszaki és tudományos együttműködés 1969-70. évi munkatervét is. így két év alatt harminc témacsoport alapján végeznek közös kutatási és műszaki fejlesztési munkát a két ország szakemberei. /mti/

- 41 -

81. ülésről a Jeunesse musicales 23. világkongresszusának közgyűlése

t pá/pr/gg/um la

1969. július 17.

Csütörtökön megkezdte érdemi munkáját a Jeunesse musicales budapesti üléséről 23. világkongresszusa. a közgyűlés első napirendi pontjaként került sor a szervezet különböző bizottságainak beszámolóira, majd a legutóbbi, 1968-as lisszaboni kongresszus által meghatározott program végrehajtását tárgyalták meg a küldöttek, megválasztották a kongresszus 15 tagú sajtóbizottságát. munkájának eredményeként jelenik meg majd a nagyszabású nemzetközi esemény során több alkalommal is a kongresszus francia nyelvű bulletinje, ugyancsak megválasztották a küldöttek a jogi bizottságát.

Ezt követően az osztrák, majd a belga küldöttség vezetője tájékoztatójával megkezdődött a tagországok Jeunesse musicales szervezetének munkáját ismertető beszámoló sorozat. az ifjú zenebarátok magyarországi szervezete nevében klenjanszky tamás, a zeneelméleti főiskolán működő egyik Jeunesse musicales csoport vezetője szólalt fel. méltatta a magyarországi szervezetek elmúlt esztendőben végzett munkáját és hangoztatta a gyermekzenei klubok patronálásának jelentőségét. felszóllt az angol, a japán és az izraeli küldött is. délután a portugál felszólló az 1968. november 20-án első ízben megtarott Jeunesse musicales világnap jelentőségéről beszélt, majd beszámolt a lisszabonban ebből az alkalomból rendezett nagyszabású hangversenyről.

A lengyelországi szervezet megbízottja a varsóban, poznanban és torunban lebonyolított zenei eseményekről emlékezett meg, majd az elmúlt évi gliwice-i modern zenei szeminárium sikerét méltatta.

Ugyancsak a délutáni ülésen szólatat fel a többi között a kanadai, az olasz, a svéd és a jugoszláv Jeunesse musicales szervezetek küldötte is.

A csütörtöki ülés utolsó napirendi pontja a világszervezet pénzügyi helyzetéről szóló beszámoló volt, amelyet dr. franz eckert terjesztett a közgyűlés elé. a jelentést, - amely felölelte az elmúlt évi költségvetést, számot adott az idei, valamint a jövő évi költségvetéstervezetről - a közgyűlés elfogadta.

A tanácskozás pénteken a tervezett alapszabálymódosítás megvitatásával a megfigyelőként részt vevő országok beszámolóival folytatja munkáját. /mti/

- -
- 42 -

82. időjárásjelentés

gy/um la

1969. július 17.

a meteorológiai intézet jelenti 1969. július 17-én, csütörtökön 19 órakor:

meleg idő

várható időjárás péntek estig:

nappali felhőképződés, száraz, meleg idő. megélnkülő déli, délnyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 30-34 fok között. /mti/

83. az iraki nagykövet fogadása

t fe/gk/um la

1969. július 17.

Lawik al-momin, az iraki köztársaság budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából csütörtök este fogadást adott a városligeti Gundel étteremben. a fogadáson megjelent bondor józsef, építésügyi és városfejlesztési miniszter, dr. korom Mihály igazságügyminiszter, dr. házi vancsél külügyminiszter-helyettes dr. szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, dr. pesta László, a kulturális kapcsolatok intézetének alelnöke, várkonyi Péter, a tájékoztatási hivatal vezetője, továbbá a politikai, a gazdasági és a társadalmi élet számos más ismert személyisége. ott volt a budapesti akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja.

x x x

A magyar népköztársaság kormányának külön-megbízottjaként, az iraki kormány meghívására, Nagy S. Lajos nagykövet vett részt az iraki köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából a július 14-17 között Bagdadban megtartott ünnepségeken. /mti/

- -

- 43 -

2010

84. a központi művészegyüttes

t p6/gg/um la

1969. július 17.

csütörtökön az erkel színházban nagysikerű előadást tartott a jeunesses musicales 23. világkongresszusán résztvevő küldöttek tiszteletére. /mti/

..-

- v é g e -

- 44 -

2105
no

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti hivatalos közlemények

1969. július 17.

bb. 72. a minisztertanács ülése

il bs

1969. július 17.

a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács csütörtökön ülést tartott, a kormány elnöke beszámolt a magyar párt- és kormányküldöttségnek a bolgár népköztársaságban tett látogatásáról és ottani tárgyalásairól. hangsúlyozta, hogy a küldöttség hasznos, jó tárgyalásokat folytatott és mindenütt a bolgár népnek és vezetőinek őszinte rokonszenvét, meleg testvéri barátságát tapasztalta. az 1948-ban 20 évre kötött szerződés lejártával szófiában július 10-én aláírt újabb husz évre szóló magyar-bolgár barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés tovább mélyíti együttműködésünket, kifejezi nézeteink és érdekeink azonosságát, a két nép közös céljait a szocialista társadalom teljes felépítésében és a béke megvédésében. a minisztertanács a beszámolót jóváhagyólag tudomásul vette és úgy határozott, hogy a szerződést megerősítés végett a népköztársaság elnöki tanácsa elé terjeszti.

a honvédelmi miniszter jelentést tett a magyar katonai delegációnak a román szocialista köztársaságban tett látogatásáról. a kormány a küldöttség tapasztalatait hasznosnak ítélte és beszámolót tudomásul vette.

/folyt. köv./
17.27/il

- 1 -

1735
no

